

**Eduviges Gloria Gómez Morales**

**Cartilla Informativa “Defendiendo nuestra Identidad” para la Casa de la  
Cultura de Mixco, Guatemala.**

**ASESORA: Licda. Judith Adalgisa, Franco Sandoval**



**Universidad de San Carlos de Guatemala  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
Departamento de Pedagogía**

**Guatemala, noviembre de 2011**

## INTRODUCCIÓN

La tesis titulada Cartilla Informativa defendiendo nuestra identidad para la Casa de la Cultura de Mixco, Guatemala, se realizó en la Ciudad de Mixco, Tierra de Campeones. Es una institución en la cual su objetivo primordial es velar por la preservación de los legados culturales, conservación y divulgación de las tradiciones propias de la ciudad de Mixco. Dicha investigación se realizó durante los meses de febrero a mayo del año 2011.

Dentro del marco de propuesta para entrega de informe final esta detallada de la siguiente manera:

El Capítulo I, se dirige a un estudio contextual donde se pretende sumergirse dentro de la entidad en la cual se realiza la investigación acción y comprender de cómo está constituida, el fin para cual se dirige, como permanece y que logros ha obtenido. Diagnosticar las posibles problemáticas existentes en la institución.

El Capítulo II, va directamente a la fundamentación teórica, es decir a todo el marco conceptual del posible problema a dar solución.

Capítulo III, es donde se diseña y va dando cuerpo a la Investigación acción, se crea una hipótesis acción, mezclando los objetivos de la investigación en la cual se está gestando el producto final utilizando variedad de herramientas para las mediciones.

Capítulo IV, directamente el nacimiento del resultado de la hipótesis en acción.

Capítulo V, una evaluación, reflexión, del producto ya establecido, verificación si los objetivos planteados fueron cumplidos y permanecerán hasta mejorarla.

En la utilización de dicha cartilla Informativa, para realización y ejecución de una propuesta para el informe final.

Este estudio fue presentado por la autora como trabajo de informe final de Tesis, en la modalidad Investigación Acción, previo a optar al título de Licenciada en Pedagogía y Ciencias de la Educación.

Guatemala, noviembre 2011

## ÍNDICE

página

<b>Introducción</b>	i
<b>Capítulo I</b>	1
<b>Estudio contextual</b>	1
1.1 Contexto institucional	1
1.1.1 Contexto económico	1
1.1.2 Contexto Social	1
1.1.3 Contexto filosófico	2
1.2 Problema	3
1.2.1 Antecedentes del problema	3
1.2.2 Descripción del problema	5
1.2.3 Planteamiento del problema	5
1.2.4 Justificación de la investigación	5
1.2.5 Causas del problema	6
<b>Capítulo II</b>	8
<b>Fundamentación teórica</b>	8
2.1 Fundamentación teórica	8
2.1.1 Cultura	8
2.1.2 Clasificación de la cultura	15
2.1.3 Elementos que forman la cultura	16
2.2 Folklore entre cultura y arte	18
2.2.1 Orígenes y tipos de folclore	18
2.2.2 Primeros estudios folclóricos	19
2.2.3 Estudios modernos	19
2.2.4 Música y folclore	20
2.2.5 La relación con la comunidad	20
2.2.6 Transculturación	21
2.2.7 Aculturación	21
2.2.8 Sincretismo	22
2.2.9 Nacionalismo	22
2.3 Identidad	24
2.3.2 La identidad cultural	26
2.3.3 ¿Qué hacer para propiciar el desarrollo de la identidad cultural?	27

2.3.4 ¿Qué significa recuperar la identidad?	28
2.3.5 Identidad dual	28
2.4 Políticas nacionales en visión de preservar la cultura como Patrimonio de Guatemala.	29
2.4.1 Definición legal del Patrimonio cultural de Guatemala	30
2.4.2 Definición de cultura	30
2.4.3 Definición legal del Patrimonio Cultural	30
2.4.4 Artículos de la Constitución Política de la República de Guatemala	33
2.5 Casa de la Cultura	35
2.5.1 Casa de Cultura en Guatemala	36
2.5.2 Casa de la cultura Mixco	36
2.5.3 Objetivos Generales	36
2.5.4 Visión	36
2.5.5 Misión	36
2.5.6 Proyectos	37
2.5.7 Servicios	37
2.5.8 logros	38
<b>Capítulo III</b>	<b>39</b>
<b>Diseño de la investigación</b>	<b>39</b>
3.1 Hipótesis Acción	39
3.2 Objetivo general de la Investigación	39
3.2.1 Objetivos específicos	39
3.3 Planteamiento general de la propuesta	39
3.4 Parámetros	40
3.4.1 Cuadro para la representación de los logros obtenidos	41
3.4.2 Costo del producto Final	41
3.5 Cronograma de actividades de investigación Acción	42
<b>Capítulo IV</b>	<b>43</b>
<b>Ejecución</b>	<b>43</b>
4.1 Actividades y resultados de socialización	43
4.2 Producto Final	44
<b>Capitulo V</b>	<b>45</b>
<b>Evaluación</b>	<b>45</b>
5.1 Evaluación de los resultados en relación a los objetivos, según parámetros	45

5.2 Evidencia de desarrollo sostenible	45
5.3 Indicar las acciones a implementar derivado de la propuesta	46
5.4 Reflexión sobre todo el proceso	46
5.5 Experiencias obtenidas	47
5.6 Concretizar la teoría que propone para realizar cambios o mejoras en las instituciones Educativas	47

Conclusiones

Recomendaciones

Bibliografía

Apéndice

Anexos

# CAPÍTULO I

## ESTUDIO CONTEXTUAL

### 1.2 Contexto institucional

La Casa de la Cultura de Mixco, es una entidad privada, social, cultural, educativa, sin fines de lucro, apolítica y no religiosa, (ONG) constituida por el Señor Osberto Gómez Liquez de reconocida honorabilidad, la cual obtuvo los derechos de Casa de Cultura el día 14 de abril de 1983, el cual promueven las mejoras y protegen los intereses comunes de los vecinos y por ende el fortalecimiento y divulgación de la cultura mixqueña en toda la ciudad de Mixco, Guatemala y el mundo entero.

#### Política Institucional

“Política de puertas abiertas. Donde se promueve un desarrollo con la finalidad de fundar una organización comunal que mediante actividades de animación socio-culturales que promueve el desarrollo de la sociedad mixqueña implementando la identidad cultural.”<sup>1</sup>

#### 1.2.1 Contexto económico

##### Financieros

- Alquiler de trajes tradicionales Indígenas Pocomam.
- Alquiler y préstamo de libros tradicionales del sector.
- Alquiler de imágenes vestuarios para procesiones.
- Donaciones de las cuales se reciben esporádicamente.
- La Casa de la Cultura es financiada directamente por el Señor Osberto Gómez, y por el alquiler de algunos activos pertenecientes a la casa.

#### 1.1.2 Contexto Social

Fortalecer la identidad de los habitantes mixqueños, mediante el sistema democrático que busque justicia social del bien común, unificando criterios con todos los habitantes con el objeto de coordinar y velar por el presente y futuro con el fin de conservar la cultura de la ciudad de Mixco”<sup>2</sup>.

---

1. Gómez Liquez, Osberto. Monografía de la Casa de la Cultura de Mixco, pág. No. 5

2. Ibidem pág. No. 5

## Recursos

### Humanos

Administrativamente y operativamente, el Señor Osberto Gómez maneja y dirige la Institución.

### Físicos

- La institución está ubicada dentro de la residencia del Señor Osberto Gómez, careciendo de un lugar propio para dicha Casa de la cultura.
- Entre el mobiliario existente están estantes para los libros de la biblioteca, escaparates donde están alojados reliquias antiguas y trajes típicos, sillones antiguos

### 1.1.3 Contexto filosófico

#### Objetivos

##### Generales

“Coordinar acciones socio-culturales mediante el estudio de problemas en apoyo de la labor obligatoria de las autoridades locales (municipalidad, Gobierno Central, Ministerio de Cultura, ONG, Gobernación, Iglesia y otros).

##### Específicos

- Facilitar el conocimiento y el estímulo de los valores culturales, locales y nacionales.
- Prestar con prontitud los servicios y contribuir con la formación integral de los habitantes.

##### Visión

“Constituirnos como una organización plenamente estructurada con proyección Socio-cultural, brindando las mejores herramientas y medios que con calidad y calidez, brinden respuestas a las necesidades contextualizadas de cada una de las regiones guatemaltecas visitadas”<sup>3</sup>

---

3. ibídem, pág. No. 2

## Misión

“Definir la identidad de los mixqueños para que se sientan propios de esta tierra bendita afianzando la identidad Nacional, orientando y fomentando la nacionalidad y así contribuir con la formación integral de los habitantes.”<sup>4</sup>

## Metas:

- Reafirmar la Identidad de los mixqueños, para que se sientan propios de esta tierra mixqueña, afianzando la identidad nacional, orientando, fomentando, la nacionalidad y así contribuimos a la formación integral de los habitantes.
- Conservación y mantenimiento de vestigios culturales como pinturas, mobiliario, imágenes, trajes típicos propios de la época.
- Divulgación a las instituciones educativas sobre las tradiciones y costumbres de la cultura mixqueña, facilitando de alguna manera a los investigadores, estudiantes, personas interesadas en conocer el pasado y presente de la cultura mixqueña.
- Fortalecimientos del proceso cultural Mixqueño, coordinando visitas a los lugares más importantes de la ciudad de Mixco con la ayuda del Ministerio de Educación y Ministerio de Cultura y la Comuna de Mixco.

## 1.2 Problema

### 1.2. 1 Antecedentes del problema

Para llevar a cabo la elaboración del diagnóstico Institucional, las técnicas que se utilizaron, lluvia de ideas, la matriz de sectores. El cual se originó una serie de herramientas para realizar el proyecto. Elaborar la Ficha de observación, listado de cotejo, Entrevista, Matriz FODA, De la cual fueron utilizadas para poder determinar una serie de problemas, y priorizar los que más afectan a la Casa de la Cultura de Mixco. Se estableció de cierta manera cual era la más accesible para ejecutar el proyecto y fuera viable y factible.

Se cuenta indudablemente con la aportación del Señor Osberto Gómez.

El resultado que se obtuvo a través de este diagnóstico es que la Casa de la Cultura de la Ciudad de Mixco, cuenta con muchas necesidades. Se espera que

---

4. ibídem. Pág. No. 4

el diagnóstico que se realizó pueda servir como un aporte a la comunidad, a estudiantes Tesistas de cualquier carrera, al país y a toda persona interesada por conocer a nuestra ciudad, ya que Guatemala cuenta con una riqueza cultural, plurilingüe y multiétnica, que ya quisieran otros países poseerla.

De dicho diagnóstico como ya bien se indicó, se utilizó la guía de análisis contextual e institucional.

Sector I Comunidad: conociendo el contexto de la comunidad.

Sector II Infraestructura: a la institución en la cual se va a ejecutar la investigación acción del proyecto.

Sector III Finanzas: analizándose la situación de ingresos y egresos con que cuenta la institución, sobreviviendo con los pocos ingresos recibidos.

Sector IV Recursos Humanos: capital humano con que cuenta la institución perdiendo de alguna manera, por falta de apoyo de personas interesadas por seguir con el legado de la Casa de la Cultura de Mixco.

Sector V Curriculum: trabajando todo lo relacionado a los planes, programas y métodos que utilizan la institución para prestar un mejor servicio.

Sector VI Administrativo: la investigación se enfocó en establecer los tipos de planes que utiliza la institución, así como la organización, la coordinación, el control y los mecanismos de supervisión que utiliza la institución.

Sector VII Relaciones: la investigación se llevó a cabo a través de establecer la coordinación que tiene la institución con otras instituciones, así como también con la propia comunidad.

Sector VIII Filosófico, político, legal: comprendió el estudio y análisis de los principios filosóficos que sustenta la institución, así como la visión y la misión, sus políticas, estrategias, objetivos, además de los aspectos legales y demás reglamentos internos de la institución.

La lluvia de ideas se utilizó para seleccionar el problema y la cual se práctico debido a la necesidad que solamente había observado el Director de la Casa de la Cultura de Mixco.

### 1.2.2 Descripción del problema

La identidad cultural de Mixco se ha ido desvaneciendo por diferentes factores, hoy día la demografía crece en el departamento de Mixco, y no solo por natalidad, también es importante mencionar que es provocado por las migraciones; ya que Mixco está ubicado cerca del casco urbano, y por ende se convierte en un lugar codiciado para las personas que vienen del interior del país para instalarse ya sea periódicamente o fijamente.

Esto ha provocado que crezca la comunidad. Pero con el correr del tiempo la Identidad cultural se ha visto golpeada enormemente porque la población es relativamente joven, se toma su propia identidad y copia lo que observa por los medios de comunicación, también por falta de campañas motivacionales perdiéndose lentamente, y esto ha provocado apatía ante las actividades culturales que se realizan dentro del mismo municipio. Esto también provoca la

falta de recaudación fiscal, y por ende mejorar el ornato y otras prioridades que tenga la comuna.

#### 1.2.3 Planteamiento del problema

¿Cuáles son las razones por las que se ha perdido la identidad de la Cultura mixqueña ante la nueva generación?

1. Por la constante migración de familias.
2. Desinformación existencial de la Casa de la Cultura de Mixco.

#### 1.2.4 Justificación de la investigación

Los atributos culturales de una comunidad son los elementos distintivos de su propia Identidad. No se puede definir una identidad pura, Guatemala dentro de esta perspectiva se puede considerar que pierda su cultura e identidad dentro de un proceso de globalización mundial o integración. Las comunidades étnicas que conforman una nación reclaman un espacio autónomo para diferenciarse de otros grupos.

Entonces la identidad cultural hace patente el derecho a la existencia y desarrollo de distintas formas de cultura, en las que los grupos humanos asumen sus proyectos de vida y actúan generando respuesta y valores retro alimentadores de la cultura. Es decir que la identidad cultural es parte de la naturaleza humana, y a pesar de que se expresa de diferentes formas, y se necesita la interacción humana para su efectividad.

Por tal motivo el objetivo principal de las casas de la Cultura son los encargados de divulgar en su comunidad el sentido y el gusto por lo bello o lo tradicional existente en el tema de culturas. Estas abarcan varias, entre ellas tenemos: el idioma, religión, costumbres, recreación, alimentos. Es decir que la identidad es el estado de conciencia de individuos que reconocen y expresan su pertenencia a una comunidad, de que surge la identidad de un pueblo. La UNESCO asegura la preservación y promoción de la fecunda diversidad de las culturas.

La casa de la cultura de Mixco, tiene como objetivo la divulgación de información de procesos culturales, pero en estos momentos está pasando problemas de espacio y material para poder realizar sus actividades de la mejor manera. Es allí donde se encontró el espacio para aplicar la investigación acción, aportando conocimientos y experiencias personales.

#### 1.2. 5. Causas del problema

- Ingreso a la comunidad de Mixco de nuevas influencias de otros países donde llaman la atención de la juventud a sentirse identificados.
- Incremento desmedido de donaciones de libros, haciendo que el espacio se reduzca.
- El encarecimiento de la canasta básica provoca que se prioricen los gastos, entre ellos está el vestuario.

- La escasa voluntad política de la comuna, hace difícil el crecimiento el conocimiento de la Cultura, tradición, costumbre de Mixco.
- La ayuda de algunas entidades privadas hacen que la Casa de la cultura sea sostenible.
- El desconocimiento de muchos mixqueños de la problemática que está viviendo la Casa de la Cultura Actualmente.

### 1.2.6 Cuadro de causas que provocan el problema y su posible solución

PROBLEMAS DE LA CASA DE LA CULTURA	FACTORES QUE ORIGINAN LOS PROBLEMAS	SOLUCIONES QUE REQUIEREN LOS PROBLEMAS
<b>1</b> Pérdida de la identidad de la cultura mixqueña ante la nueva generación.	La demografía, la migración ha sido uno de los problemas más importantes.	Realización de una cartilla informativa. Conferencias divulgando el fortalecimiento de la identidad. Creación de una guía de viajes para hacer visitas virtuales en la página electrónica de la Casa de la Cultura.
<b>2</b> Deterioro de los libros que se encuentran en la biblioteca de la Casa de la Cultura por falta de espacio	Desinterés, por parte de la comuna por mejorar la infraestructura de la Casa de la Cultura.	Colocar los libros en un lugar apropiado, para retener el deterioro.  Licitar participantes tesisistas especialistas, bibliotecólogos para el ordenamiento y recomendaciones para el mejor cuidado de los libros.
<b>3</b> Pérdida del traje indígena que se utiliza a diario y en actividades culturales.	Por lo económico, la confección de los trajes son elevados, y pocas personas pueden adquirirlos.	Capacitación por parte de los tejedores de San Juan Sacatepéquez, para la aprensión de conocimientos de los hilos a utilizar, forma de usarlos.

## CAPÍTULO II

### 2.1 Fundamentación teórica

Para profundizar en el tema es necesario tener en cuenta ciertos conceptos que vinculan directamente al proceso del tema de identidad y que opinión o puntos de vista dan sobre el mismo.

#### 2.1.1 Cultura

##### ¿Qué es cultura?

El término cultura proviene del latín *cultus* que a su vez deriva de la voz *colere* que significa cuidado del campo o del ganado. Hacia el siglo XIII, el término se empleaba para designar una parcela cultivada, y tres siglos más tarde había cambiado su sentido como estado de una cosa, al de la acción: el cultivo de la tierra o el cuidado del ganado aproximadamente en el sentido en que se emplea en el español de nuestros días en vocablos como agricultura, apicultura, piscicultura y otros. Por la mitad del siglo XVI, el término adquiere un parentesco simbólico, como el cultivo de cualquier facultad. De cualquier manera, la acepción figurativa de cultura no se extenderá hasta el siglo XVII, cuando también aparece en ciertos textos académicos.<sup>5</sup>

El Siglo de las Luces (siglo XVIII) es la época en que el sentido figurado del término como "cultivo del espíritu" se impone en amplios campos académicos. Por ejemplo, el *Dictionnaire de l'Académie Française* de 1718. Y aunque la Enciclopedia lo incluye sólo en su sentido restringido de cultivo de tierras, no desconoce el sentido figurado, que aparece en los artículos dedicados a la literatura, la pintura, la filosofía y las ciencias. Al paso del tiempo, como cultura se entenderá la formación de la mente. Es decir, se convierte nuevamente en una palabra que designa un estado, aunque en esta ocasión es el estado de la mente humana, y no el estado de las parcelas.

Voltaire, uno de los pocos pensadores franceses del siglo XVIII que se mostraban partidarios de una concepción relativista de la historia humana.

La clásica oposición entre cultura y naturaleza también tiene sus raíces en esta época. En 1798, el *Dictionnaire* incluye una acepción de cultura en que se estigmatiza el "espíritu natural". Para muchos de los pensadores de la época, como Jean Jacques Rousseau, la cultura es un fenómeno distintivo de los seres humanos, que los coloca en una posición diferente a la del resto de animales. La cultura es el conjunto de los conocimientos y saberes acumulados por la humanidad a lo largo de sus milenios de historia. En tanto una característica

---

<sup>5</sup> Cuche, D. La noción de la cultura en las ciencias sociales pág. 155.

universal, el vocablo se emplea en número singular, puesto que se encuentra en todas las sociedades sin distinción de etnias, ubicación geográfica o momento histórico.

En la Cultura y civilización también se ve involucrada en el contexto de la ilustración cuando surge otra de las clásicas oposiciones en que se involucra a la cultura, esta vez, como sinónimo de la civilización. Esta palabra aparece por primera vez en la lengua francesa del siglo XVIII, y con ella se significaba la refinación de las costumbres. Civilización es un término relacionado con la idea de progreso. Según esto, la civilización es un estado de la Humanidad en el cual la ignorancia ha sido abatida y las costumbres y relaciones sociales se hallan en su más elevada expresión. La civilización no es un proceso terminado, es constante, e implica el perfeccionamiento progresivo de las leyes, las formas de gobierno, el conocimiento. Como la cultura, también es un proceso universal que incluye a todos los pueblos, incluso a los más atrasados en la línea de la evolución social. Desde luego, los parámetros con los que se medía si una sociedad era más civilizada o más salvaje eran los de su propia sociedad. En los albores del siglo XIX, ambos términos, cultura y civilización eran empleados casi de modo indistinto, sobre todo en francés e inglés.<sup>6</sup>

Es necesario señalar que no todos los intelectuales franceses emplearon el término. Rousseau y Voltaire se mostraron ambiguos a esta concepción progresista de la historia. Intentaron proponer una versión más relativista de la historia, aunque sin éxito, pues la corriente dominante era la de los progresistas. No fue en Francia, sino en Alemania donde las posturas relativistas ganaron mayor prestigio. El término Kultur en sentido figurado aparece en Alemania hacia el siglo XVII aproximadamente con la misma connotación que en francés. Para el siglo XVIII goza de gran prestigio entre los pensadores burgueses alemanes. Esto se debió a que fue empleado para calumniar a los aristócratas, a los que acusaban de tratar de imitar las maneras "civilizadas" de la corte francesa. Por ejemplo, Immanuel Kant apuntaba que "nos cultivamos por medio del arte y de la ciencia, nos civilizamos (al adquirir) buenos modales y refinamientos sociales".<sup>7</sup> Por lo tanto, en Alemania el término civilización fue equiparado con los valores cortesanos, calificados de superficiales y pretenciosos. En sentido contrario, la cultura se identificó con los valores profundos y originales de la burguesía.<sup>8</sup>

En el proceso de crítica social, el acento en la dicotomía cultura/civilización se traslada de las diferencias entre estratos sociales a las diferencias nacionales. Mientras Francia era el escenario de una de las revoluciones burguesas más importantes de la historia, Alemania estaba fragmentada en múltiples Estados. Por ello, una de las tareas que se habían propuesto los pensadores alemanes era la unificación política. La unidad nacional pasaba también por la reivindicación de las

---

<sup>6</sup> Palmer, E. Obra esencial, pág. 186.

<sup>7</sup> Ibidem pág. 187.

<sup>8</sup> Ibidem pág. 13.

especificidades nacionales, que el universalismo de los pensadores franceses pretendía borrar en nombre de la civilización. Ya en 1774, Johann Gottfried Herder proclamaba que el genio de cada pueblo (Volksgeist) se inclinaba siempre por la diversidad cultural, la riqueza humana y en contra del universalismo. Por ello, el orgullo nacional radicaba en la cultura, a través de la que cada pueblo debía cumplir un destino específico. La cultura, como la entendía Herder, era la expresión de la humanidad diversa, y no excluía la posibilidad de comunicación entre los pueblos.

Durante el siglo XIX, en Alemania el término cultura evoluciona bajo la influencia del nacionalismo. Mientras tanto, en Francia, el concepto se amplió para incluir no sólo el desarrollo intelectual del individuo, sino el de la humanidad en su conjunto. De aquí, el sentido francés de la palabra presenta una continuidad con el de civilización: no obstante la influencia alemana, persiste la idea de que más allá de las diferencias entre "cultura alemana" y "cultura francesa" (por poner un ejemplo), hay algo que las unifica a todas: la cultura humana.

Dentro de todos los conceptos que surgieron de cultura se fueron coadyuvando con otras ciencias y estas tomaron sus propias definiciones.

Para efecto de las ciencias sociales, las primeras acepciones de cultura fueron construidas a finales del siglo XIX. Por esta época, la sociología y la antropología eran disciplinas relativamente nuevas, y la pauta en el debate sobre el tema que aquí nos ocupa la llevaba la filosofía. Los primeros sociólogos, como Émile Durkheim, rechazaban el uso del término. Hay que recordar que en su perspectiva, la ciencia de la sociedad debía abordar problemas relacionados con la estructura social. Si bien es opinión generalizada que Carlos Marx dejó de lado a la cultura, ello se ve refutado por las mismas obras del autor, sosteniendo que las relaciones sociales de producción (la organización que adoptan los seres humanos para el trabajo y la distribución social de sus frutos) constituyen la base de la superestructura jurídico-política e ideológica, pero en ningún caso un aspecto secundario de la sociedad. No es concebible una relación social de producción sin reglas de conducta, sin discursos de legitimación, sin prácticas de poder, sin costumbres y hábitos permanentes de comportamiento, sin objetos valorados tanto por la clase dominante como por la clase dominada.

El concepto de cultura generalmente es relacionado con la antropología. Una de las ramas más importantes de esta disciplina social se encarga precisamente del estudio comparativo de la cultura. Quizá por la centralidad que la palabra tiene en la teoría de la antropología, el término ha sido desarrollado de diversas maneras, que suponen el uso de una metodología analítica basada en premisas que en ocasiones distan mucho las unas de las otras.

Los etnólogos y antropólogos británicos y estadounidenses de las postrimerías del siglo XIX retomaron el debate sobre el contenido de cultura. Estos autores tenían casi siempre una formación profesional en derecho, pero estaban

particularmente interesados en el funcionamiento de las sociedades exóticas con las que Occidente se encontraba en ese momento. En la opinión de estos pioneros de la etnología y la antropología social (como Bachoffen, McLennan, Maine y Morgan), la cultura es el resultado del devenir histórico de la sociedad. Pero la historia de la humanidad en estos escritores era fuertemente deudora de las teorías ilustradas de la civilización, y sobre todo, del darwinismo social de Spencer.

Como señala Thompson, la definición descriptiva de cultura se encontraba presente en esos primeros autores de la antropología decimonónica. El interés principal en la obra de estos autores que abordaba problemáticas tan disímolas como el origen de la familia y el matriarcado, y las supervivencias de culturas antiquísimas en la civilización occidental de su tiempo, era la búsqueda de los motivos que llevaban a los pueblos a comportarse de tal o cual modo. En esas exploraciones, meditarente, o entre la tecnología y el resto del sistema social.

Uno de los más importantes etnógrafos de la época fue Gustav Klemm. En los diez tomos de su obra *Allgemeine Cultur-Geschichte der Menschheit* (1843-1852) intentó mostrar el desarrollo gradual de la humanidad por medio del análisis de la tecnología, costumbres, arte, herramientas, prácticas religiosas. Una obra monumental, pues incluía ejemplos etnográficos de pueblos de todo el mundo. El trabajo de Klemm habría de tener eco en sus contemporáneos, empeñados en definir el campo de una disciplina científica que estaba naciendo. Unos veinte años más tarde, en 1871, Edward B. Tylor publicó en *Primitive Culture* una de las definiciones más ampliamente aceptadas de cultura. Según Tylor, la cultura es:

“aquel todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres, y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre. La situación de la cultura en las diversas sociedades de la especie humana, en la medida en que puede ser investigada según principios generales, es un objeto apto para el estudio de las leyes del pensamiento y la acción del hombre.”<sup>9</sup>

De esta suerte, una de las principales aportaciones de Tylor fue la elevación de la cultura como materia de estudio sistemático. A pesar de este notable avance conceptual, la propuesta de Tylor adolecía de dos grandes debilidades. Por un lado, sacó del concepto su énfasis humanista al convertir a la cultura en objeto de ciencia. Por el otro, su procedimiento analítico era demasiado descriptivo. En el texto citado arriba, Tylor plantea que "un primer paso para el estudio de la civilización consiste en diseccionarla en detalles, y clasificar éstos en los grupos adecuados". Según esta premisa, la mera recopilación de los "detalles" permitiría el conocimiento de una cultura. Una vez conocida, sería posible clasificarla en una graduación de más a menos civilizada, premisa que heredó de los darwinistas sociales.

---

<sup>9</sup> Taylor E. *Cultura Primitiva* Pág. 440.

Se han delimitado los puntos de vista de sociólogos pero que nos dicen los culturalistas.

La propuesta teórica de Tylor fue retomada y reelaborada posteriormente, tanto en Gran Bretaña como en Estados Unidos. En este último país, la antropología evolucionaba hacia una posición relativista, representada en primera instancia por Franz Boas. Esta posición representaba un rompimiento con las ideas anteriores sobre la evolución cultural, en especial las propuestas por los autores británicos y el estadounidense Lewis Henry Morgan. Para éste último, contra quien Boas dirigió sus críticas en uno de sus pocos textos teóricos, el proceso de la evolución social humana (tecnología, relaciones sociales y cultura) podía ser equiparado con el proceso de crecimiento de un individuo de la especie. Por lo tanto, Morgan comparaba el salvajismo con la "infancia de la especie humana", y la civilización, con la madurez. Boas fue sumamente duro con las propuestas de Morgan y el resto de los antropólogos evolucionistas contemporáneos. A lo que sus autores llamaban "teorías" sobre la evolución de la sociedad, Boas las calificó de "puras conjeturas" sobre el ordenamiento histórico de "fenómenos observados conforme a principios admitidos de antemano".<sup>10</sup>

La crítica de Boas en contra de los evolucionistas es un eco de la perspectiva de los filósofos alemanes como Herder y Wilhelm Dilthey. El núcleo de la propuesta radica en su inclinación a considerar la cultura como un fenómeno plural. En otras palabras, más que hablar de cultura, Boas hablaba de culturas. Para la mayor parte de los antropólogos y etnólogos adscritos a la escuela culturalista estadounidense, el estado del arte etnográfico al principio del siglo XX no permitía la conformación de una teoría general sobre la evolución de las culturas. Por lo tanto, la labor más importante de los estudiosos del fenómeno debía ser la documentación etnográfica. De hecho, Boas escribió muy pocos textos teóricos, en comparación con sus monografías sobre los pueblos indígenas de la costa pacífica de América del Norte.

Los antropólogos formados por Robin Reid hubieron de heredar muchas de las premisas de su maestro. Entre otros casos notables, están el de Ruth Benedict. En su obra *Patterns of culture* (1939), Benedict señala que cada cultura es un todo comprensible sólo en sus propios términos y constituye una suerte de matriz que da sentido a la actuación de los individuos en una sociedad. Alfred Kroeber, retomando la oposición entre cultura y naturaleza, también señalaba que las culturas son fenómenos sui generis pero, en sentido estricto, eran de una categoría exterior a la naturaleza. Por lo tanto, según Kroeber, el estudio de las culturas debía salirse del dominio de las ciencias naturales y encarar a las primeras como lo que eran: fenómenos superorgánicos. Melville Herskovits y Clyde Kluckhohn retomaron de Tylor su definición científicista del estudio de la cultura. Para el primero, también la recolección de rasgos definitorios de las culturas permitiría su clasificación. Aunque, en este caso, la clasificación no se realizaba

---

<sup>10</sup> Taylor, E. *Cultura primitiva*. Pág. 184.

en sentido diacrónico, sino espacial-geográfico que habría de permitir el conocimiento de las relaciones entre los diferentes pueblos asentados en un área cultural. Kluckhonn, por su parte, resume en su texto *Antropología* la mayor parte de los postulados vistos en esta sección, y reclama el dominio de lo cultural como el campo específico de la actividad antropológica.

Es impresionante que con el paso de los tiempos, los diferentes conceptos que van adquiriendo los especialistas, veamos que dicen los pensadores funcionalista-estructuralistas.

La característica más peculiar del concepto funcionalista de cultura se refiere precisamente a la función social de la misma. El supuesto básico es que todos los elementos de una sociedad (entre los que la cultura es uno más) existen porque son necesarios. Esta perspectiva ha sido desarrollada tanto en antropología como en sociología aunque, sin duda, sus primeras características fueron delineadas involuntariamente por Émile Durkheim. Este sociólogo francés muy pocas veces empleó el término como unidad analítica principal de su disciplina. Durkheim y sus seguidores, sin embargo, no se ocupan exclusiva ni principalmente de la cultura como objeto de estudio, sino de hechos sociales. A pesar de ellos, sus propuestas analíticas fueron retomadas por autores conspicuos de la antropología social británica y la sociología de la cultura de Estados Unidos.

Más tarde, el polaco Bronislaw Malinowski retomó tanto la descripción de cultura de Tylor como algunos de los planteamientos de Durkheim relativos a la función social. Para Malinowski, la cultura podía ser entendida como una (realidad sui generis) que debía estudiarse como tal (en sus propios términos). En la categoría de cultura incluía artefactos, bienes, procesos técnicos, ideas, hábitos y valores heredados. También consideraba que la estructura social podía ser entendida análogamente a los organismos vivos pero, a diferencia de Durkheim, Malinowski tenía una tendencia más holística. Malinowski creía que todos los elementos de la cultura poseían una función que les daba sentido y hacía posible su existencia. Pero esta función no era dada únicamente por lo social, sino por la historia del grupo y el entorno geográfico, entre muchos otros elementos. El reflejo más claro de este pensamiento aplicado al análisis teórico fue el libro *Los argonautas del Pacífico Occidental* (1922), una extensa y detallada monografía sobre las distintas esferas de la cultura de los isleños trobriandeses, un pueblo que habitaba en las islas Trobriand, al oriente de Nueva Guinea.

Años más tarde, Alfred Reginald Radcliffe-Brown, también antropólogo británico, retomaría algunas de las propuestas de Malinowski, y muy especialmente las que se referían a la función social. Radcliffe-Brown rechazaba que el campo de análisis de la antropología fuera la cultura, más bien se encargaba del estudio de la estructura social, un entramado de relaciones entre las personas de un grupo. Sin embargo, también analizó aquellas categorías que habían sido descritas con anterioridad por Malinowski y Tylor, siguiendo siempre el principio del análisis científico de la sociedad. En su libro *Estructura y función en la*

sociedad primitiva (1975) Radcliffe-Brown establece que la función más importante de las creencias y prácticas sociales es la del mantenimiento del orden social, el equilibrio en las relaciones y la trascendencia del grupo en el tiempo. Sus propuestas fueron retomadas más tarde por muchos de sus alumnos, especialmente por Edward Evan Evans-Pritchard etnógrafo de los nuer y los azande, pueblos del centro de África. En ambos trabajos etnográficos, la función reguladora de las creencias y prácticas sociales está presente en el análisis de esas sociedades, a la primera de las cuales, Evans-Pritchard llamó "anarquía ordenada".<sup>11</sup>

Todos estos conocimientos y pensamientos se van dando con el tiempo, y este corre y va evolucionando en el cual había por lo menos una gran distancia conceptual entre la propuesta de White y de Steward. El primero se inclinaba por el estudio de la cultura como fenómeno total, en tanto que el segundo se mantenía más proclive al relativismo. Por ello, entre las limitaciones que tuvieron que superar sus sucesores estuvo la de concatenar ambas posturas, para unificar la teoría de los estudios de la ecología cultural. De esta suerte, Marshall Sahlins propuso que la evolución cultural sigue dos direcciones. Por un lado, crea diversidad a través de una modificación de adaptación: las nuevas formas se diferencian de las viejas. Por otra parte, la evolución genera progreso: las formas superiores surgen de las inferiores y las sobrepasan.

La idea de que la cultura se transforma siguiendo dos líneas simultáneas fue desarrollada por Darcy Ribeiro, que introdujo el concepto de proceso civilizatorio para comprender las transformaciones de la cultura. Con el tiempo, el neoevolucionismo sirvió como una de las principales bisagras entre las ciencias sociales y las ciencias naturales, especialmente como puente con la biología y la ecología. De hecho, su propia vocación como enfoque holístico le ha convertido en una de las corrientes más interdisciplinarias de las disciplinas que estudian la humanidad. A partir de la década de 1960, la ecología entró en una relación muy estrecha con los estudios culturales de corte evolutivo. Los biólogos habían descubierto que los seres humanos no son los únicos animales que poseen cultura: se habían encontrado indicios de ella entre algunos insectos, pero especialmente entre los primates. Roy Rappaport introdujo en la discusión de lo social la idea de que la cultura forma parte de la misma biología del ser humano, y que la evolución misma del ser humano se debe a la presencia de la cultura.

### 2.1.2 Clasificación de la cultura:

La cultura se clasifica, respecto a sus definiciones, de la siguiente manera:

---

<sup>11</sup> Palmer, E. obra esencial Thompson pág. 193

- Tópica: La cultura consiste en una lista de tópicos o categorías, tales como organización social, religión o economía.
- Histórica: La cultura es la herencia social, es la manera que los seres humanos solucionan problemas de adaptación al ambiente o a la vida en común.
- Mental: La cultura es un complejo de ideas, o los hábitos aprendidos, que inhiben impulsos y distinguen a las personas de los demás.
- Estructural: La cultura consiste en ideas, símbolos o comportamientos, modelados o pautados e inter-relacionados.
- Simbólica: La cultura se basa en los significados arbitrariamente asignados que son compartidos por una sociedad.

La cultura puede también ser clasificada del siguiente modo:

Según su extensión

- Universal: cuando es tomada desde el punto de vista de una abstracción a partir de los rasgos que son comunes en las sociedades del mundo. Por ejemplo, el saludo.
- Total: conformada por la suma de todos los rasgos particulares a una misma sociedad.
- Particular: igual a la subcultura; conjunto de pautas compartidas por un grupo que se integra a la cultura general y que a su vez se diferencia de ellas. Ejemplo: las diferentes culturas en un mismo país.

Según su desarrollo

- Primitiva: aquella cultura que mantiene rasgos precarios de desarrollo técnico y que por ser conservadora no tiende a la innovación.
- Civilizada: cultura que se actualiza produciendo nuevos elementos que le permitan el desarrollo a la sociedad.
- Analfabeta o pre-alfabeta: se maneja con lenguaje oral y no ha incorporado la escritura ni siquiera parcialmente.
- Alfabeto: cultura que ya ha incorporado el lenguaje tanto escrito como oral.

Según su carácter dominante

- Sensista: cultura que se manifiesta exclusivamente por los sentidos y es conocida a partir de los mismos.

- Racional: cultura donde impera la razón y es conocido a través de sus productos tangibles.
- Ideal: se construye por la combinación de la sensista y la racional

Según su dirección

- Posfigurativa: aquella cultura que mira al pasado para repetirlo en el presente. Cultura tomada de nuestros mayores sin variaciones. Es generacional y se da particularmente en pueblos primitivos.
- Configurativa: la cultura cuyo modelo no es el pasado, sino la conducta de los contemporáneos. Los individuos imitan modos de comportamiento de sus padres y recrean los propios.
- Prefigurativa: aquella cultura innovadora que se proyecta con pautas y comportamientos nuevos y que son válidos para una nueva generación y que no toman como guía el modelo de los padres a seguir pero si como referentes.

### 2.1.3 Elementos que forman la cultura

La cultura forma todo lo que implica transformación y seguir un modelo de vida. Los elementos de la cultura se dividen en:

- Concretos o materiales: fiestas, alimentos, ropa (moda), arte plasmado, construcciones arquitectónicas, instrumentos de trabajo (herramientas), monumentos representativos históricos.
- Simbólicos o espirituales: creencias (filosofía, espiritualidad/religión), valores (criterio de juicio moral y/o ética), actos humanitarios, normas y sanciones (jurídicas, morales, convencionalismos sociales), organización social y sistemas políticos, símbolos (representaciones de creencias y valores), arte (apreciación), lenguaje (un sistema de comunicación simbólica), tecnología y ciencia.

Dentro de toda cultura hay dos elementos a tener en cuenta:

- Rasgos culturales: porción más pequeña y significativa de la cultura, que da el perfil de una sociedad. Todos los rasgos se transmiten siempre al interior del grupo y cobran fuerza para luego ser exteriorizados.
- Complejos culturales: contienen en si los rasgos culturales en la sociedad.

Los cambios culturales: son los cambios a lo largo del tiempo de todos o algunos de los elementos culturales de una sociedad (o una parte de la misma).

- Enculturación: es el proceso en el que el individuo se culturiza, es decir, el proceso en el que el ser humano, desde que es niño o niña, se culturiza. Este proceso es parte de la cultura, y como la cultura cambia constantemente, también lo hacen la forma y los medios con los que se culturaliza.
- Aculturación: se da normalmente en momento de conquista o de invasión. Es normalmente de manera forzosa e impuesta, como la conquista de América, la invasión de Iraq. Ejemplos de resultados de este fenómeno: comida (potaje, pozole), huipil. El fenómeno contrario recibe el nombre de de-culturación, y consiste en la pérdida de características culturales propias a causa de la incorporación de otras foráneas.
- Transculturación: La transculturación es un fenómeno que ocurre cuando un grupo social recibe y adopta las formas culturales que provienen de otro grupo.
- Inculturación: se da cuando la persona se integra a otras culturas, las acepta y dialoga con la gente de esa determinada cultura. La cultura está basada en todos nosotros.

Entonces cultura es:

El conjunto de todas las formas, los modelos o los patrones, explícitos o implícitos, a través de los cuales una sociedad se manifiesta. Como tal incluye costumbres, prácticas, códigos, normas y reglas de la manera de ser, vestimenta, religión, rituales, normas de comportamiento y sistemas de creencias. Desde otro punto de vista se puede decir que la cultura es toda la información y habilidades que posee el ser humano. El concepto de cultura es fundamental para las disciplinas que se encargan del estudio de la sociedad, en especial para la psicología, la antropología y la sociología. Si es de esta manera en la cual está estructurada la cultura, veamos que concepto tiene la UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.<sup>12</sup>

“que la cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos. A través de ella discernimos los valores y efectuamos opciones. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia de sí mismo, se reconoce como un proyecto inacabado, pone en cuestión sus propias realizaciones, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que lo trascienden.

## 2.2 folklore entre cultura y arte.

Término general que abarca un conjunto de tradiciones, creencias, costumbres y conocimientos populares de cualquier cultura transmitidos por vía oral, por observación o por imitación, el cual se conserva y transmite de

---

<sup>12</sup> UNESCO 1982

generación en generación con constantes cambios según la memoria, la necesidad inmediata o el propósito del transmisor. Incluye los cuentos, leyendas, mitos, dichos, supersticiones, canciones, danzas, fiestas, juegos, y otros.

El término folclore fue acuñado en 1846 por el anticuario inglés William John Thoms para sustituir el concepto de antigüedades populares. El interés por el folclore se inició durante el Romanticismo (Cuentos de Perrault y los Hermanos Grimm), pero hasta la segunda mitad del siglo XIX, no se constituyó en ciencia, al pasar de la simple recopilación de tradiciones populares a un estudio crítico e histórico de estas. En la actualidad forma parte de la antropología cultural y social.

### 2.2.1 Orígenes y tipos de folclore

Los estudiosos consideran que el folclore no se limita a las comunidades rurales, sino que también aparece en las ciudades y que, en vez de extinguirse, continúa siendo parte activa del aprendizaje de todos los grupos, desde las unidades familiares a las nacionales, aunque con formas y funciones diferentes.

El folclore como actividad recreativa y conjunto de afirmaciones y creencias no verificables sigue vivo. Los diferentes objetivos y procedimientos de investigación de antropólogos, sociólogos, psicólogos, lingüistas y escritores han modificado considerablemente la tendencia anterior a considerar la literatura y las costumbres folclóricas como algo extravagante y romántico o como algo inferior a la cultura tradicional. El folclore ha llegado a ser considerado como parte del proceso de aprendizaje humano y como fuente importante de información para la historia de la humanidad.

El material folclórico puede clasificarse en cinco grandes áreas: creencias, costumbres, relatos, canciones, refranes, y arte popular:

- Las creencias populares engloban todo tipo de ideas sobre los temas que por tradición han preocupado al hombre, desde la causa y curación de enfermedades hasta la especulación sobre la vida después de la muerte, así como supersticiones, magia, adivinación, brujería y apariciones fantasmales o de criaturas fantásticas y mitológicas.
- Las costumbres comprenden todo el material relativo a modos de festejos, juegos y danzas, aunque también se refieren a las relativas a cocina y vestimenta.
- Los relatos abarcan baladas y diferentes formas de cuentos tradicionales y música tradicional, basados a veces en personajes reales o acontecimientos históricos.

- Las canciones y refranes abarcan nanas, rimas infantiles, trabalenguas y acertijos.
- El arte popular abarca cualquier manifestación artística creada por el pueblo de forma anónima y que expresa el carácter de su vida en comunidad.

### 2.2.2 Primeros estudios folclóricos

El estudio formal del folclore comenzó hace unos 300 años. Entre los primeros libros que trataron este tema se encuentran *Traité des superstitions* (Tratado de las supersticiones, 1679), obra del francés Jean Baptiste Thiers y *Miscellanies* (Misceláneas, 1696), del inglés John Aubrey sobre las creencias y costumbres populares relativas a augurios, sueños, premoniciones y fantasmas.

El primer libro importante sobre el folclore fue *Antiquitates Vulgares* (Antigüedades vulgares, 1725), obra del sacerdote británico Henry Bourne, donde resume las costumbres populares de las celebraciones religiosas. El libro *Reliquias de la poesía antigua inglesa* editado por el poeta, anticuario y obispo inglés Thomas Percy, contiene una colección importante de baladas inglesas y escocesas.

### 2.2.3 Estudios modernos

En América Latina el término folclore se empezó a utilizar en la década de 1870. Lo empleó el investigador Francisco García Icazbalceta en México, en un discurso titulado "Provincialismos mexicanos", en 1885. Diez años después, en 1895 el intelectual Arístides Rojas, en Venezuela, publicó *Contribuciones al folclore venezolano*. El tema adquirió mayor relieve en 1906, cuando el especialista Nicolás León incluyó una lección sobre folclore en sus cursos de etnología impartidos en el Museo Nacional (hoy Museo Nacional de Antropología) en México.

A partir de 1960, el desarrollo del folclore, las investigaciones, los estudios y las instituciones, en todos los países de América Latina, ha sido muy positivo y está recogiendo los resultados de muchos años de trabajo y varias generaciones de investigadores y estudiosos.

### 2.2.4 Música y folclore

La música folclórica es aquella que se transmite por tradición oral, es decir, que carece de notación escrita y se aprende de oído. Los compositores son, en su mayoría, individuos que permanecen en el anonimato o cuyo nombre no se recuerda. La música folclórica es común a la mayor parte de las sociedades del

mundo y adopta formas diferentes bajo una gran variedad de condiciones sociales y culturales.

### 2.2.5 La relación con la comunidad

La música folclórica la interpretan miembros de la comunidad que no son músicos profesionales. A menudo está relacionada con el ciclo del calendario y con acontecimientos claves en la vida de una persona, así como con actividades relacionadas con los rituales y la crianza de los hijos. Es la expresión sonora de las masas preferentemente rurales y sin educación musical, en oposición a la llamada “música culta o clásica” practicada por músicos profesionales.

Cuando una canción se transmite de un intérprete a otro tiende a sufrir cambios originados por las preferencias de cada uno, los errores de memorización, los valores estéticos de quienes la aprenden y la enseñan, y la influencia que ejercen los estilos de otras músicas conocidas por los cantantes. Por ello, este tipo de melodía ha desarrollado variantes que cambian de forma gradual y coexisten de varias maneras. La música folclórica suele recibir también influencia de la música culta de los centros más cercanos (por ejemplo, ciudades, cortes o monasterios).

A menudo funciona como una especie de remanso cultural que conserva, durante largos periodos, las características de una forma musical más antigua. También puede definirse como la música con la que las minorías étnicas se sienten identificadas. Suele florecer fuera de instituciones, como las escuelas y las iglesias.

Si bien esta descripción de la música folclórica es adecuada, sobre todo en el caso de las culturas rurales de Europa occidental anteriores al siglo XX, podrían señalarse muchas excepciones. Los límites entre la música folclórica y otros tipos de música no están completamente definidos. Hay canciones que surgen del alma misma de la música culta y que a veces son adoptadas por la comunidad. La música popular, desarrollada en las culturas urbanas y transmitidas gracias a los medios de comunicación de masas, conserva ciertas características de la música folclórica. Los textos de las canciones pueden transmitirse mediante tradición escrita o impresa, aunque la música sea de carácter oral.

### 2.2.6 Transculturación

Concepto:

Implica la influencia de tipo cultural, que una sociedad ejerce sobre otra. Generalmente, se logra cuando hay contacto entre ambas o un desnivel patente.

Según Fernando Ortiz, antropólogo cubano, esta palabra define el proceso que ocurre cuando dos o más culturas comparten y mezclan las cosas de sus culturas. Este proceso puede ser voluntario o involuntario. Al final, se desarrolla una cultura nueva, con influencia de todas las culturas, en un proceso continuo y evolutivo.

La transculturación expresa mejor las diferentes fases de un proceso transitivo de una cultura a otra, porque este no consiste solamente en adquirir una distinta cultura (que es aculturación), sino que el proceso indica también necesariamente la pérdida o el desarraigo de una cultura precedente, lo que pudiera decirse de una parcial desculturación y, además, significa la consiguiente creación de nuevos fenómenos culturales que pudieran denominarse neoculturación.

Podemos concluir que existe un proceso de transculturación cuando hay una mezcla de culturas, más o menos, equitativamente. Por otra parte, la transculturación ocurre cuando hay una interacción de dos culturas, pero una de las dos pierde más que la otra, esto ocurre involuntariamente y pasa usualmente por la fuerza.

#### 2.2.7 Aculturación

Origen: El término de aculturación fue creado por J.W. Powell, un antropólogo estadounidense, para calificar los cambios observados entre los emigrantes en esta sociedad a finales del siglo XIX. Posteriormente, D. Cuche, determina que la "A" de aculturación no era privativa (en el sentido de "sin cultura") sino indicaba un movimiento de acercamiento porque viene del latín *ad* que significa hacia. No obstante, es en los años treinta que el concepto es definido por antropólogos culturales, quienes se interesan en el encuentro entre las culturas y empiezan a reflexionar sobre los procesos de aculturación. Ellos toman como primer elemento que permite hablar de aculturación, el contacto continuo y directo.

#### Concepto:

Se refiere al paso de elementos de una cultura a otra, o interpretación de culturas, es decir, cuando dos o más grupos humanos de diferentes culturas se hallan directamente en contacto permanente, se registra una especie de ósmosis cultural entre los grupos. Al principio se trata fundamentalmente del intercambio de objetos materiales, tales como utensilios, armas, vestidos, y otros.; a continuación vendrá una interrelación social y más tarde espiritual. La nueva aportación trae consigo una reestructuración de los elementos preexistentes y la aparición de nuevas formas originales.

El resultado de la aculturación no es casi nunca un cambio completo de la pauta cultural anterior, por lo que se pueden dar los grados de sincretismo, elaboración y transformación de los elementos incorporados.

#### 2.2.8 Sincretismo

Concepto:

Este término proviene del griego *sygkretismós*, el cual significa coalición de dos adversarios contra un tercero, por tanto se puede conceptuar al sincretismo como el sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes.

#### 2.2.9 Nacionalismo

Concepto:

Es la doctrina ideológica que considera la creación de un Estado nacional, condición indispensable para realizar las aspiraciones sociales, económicas y culturales de un pueblo. Esta ideología expresa la creencia en la existencia de unas características comunes en una comunidad, nacional o supranacional, y el deseo de plasmarla políticamente.

El nacionalismo se caracteriza ante todo por el sentimiento de comunidad de una nación, derivado de unos orígenes, religión, lengua e intereses comunes. Antes del siglo XVIII, momento de surgimiento de la idea de Estado nacional moderno, las entidades políticas estaban basadas en vínculos religiosos o dinásticos: los ciudadanos debían lealtad a la Iglesia o a la familia gobernante. Inmersos en el ámbito del clan, la tribu, el pueblo o la provincia, la población extendía en raras ocasiones sus intereses al espacio que comprendían las fronteras estatales.

La aparición del nacionalismo coincidió cronológicamente con el inicio de la Revolución Industrial, que favorecía el desarrollo económico nacional y, ligado a éste, la aparición de una clase burguesa que no tardaría en reclamar gobiernos representativos sancionados por constituciones liberales. Adscritas al romanticismo surgieron literaturas nacionales que expresaban las tradiciones y el espíritu común de cada pueblo. Se concedió nueva importancia a los símbolos nacionales de todo tipo, y de esta forma se crearon las festividades nacionales conmemorativas de los diferentes sucesos de la historia nacional.

Desde el punto de vista histórico, las reivindicaciones nacionalistas se generaron a raíz de diversos avances tecnológicos, culturales, políticos y económicos. Las mejoras en las comunicaciones permitieron extender los contactos culturales más allá del ámbito del pueblo o la provincia. La generalización de la educación en lenguas vernáculas a los grupos menos favorecidos les permitió a éstos conocer sus particularidades y sentirse miembros

de una herencia cultural común que compartían con sus vecinos, y empezaron así a identificarse con la continuidad histórica de su comunidad.

La mayor parte de las naciones modernas se han desarrollado de modo gradual sobre la base de unos vínculos compartidos, tales como la historia, la religión y la lengua y su comercio. Por esto, desde los comienzos de la década de 1990, el nacionalismo aún sigue siendo una fuerza muy poderosa en la política internacional.

Los términos folclore, cultura, aculturación, transculturación, sincretismo y nacionalismo, son términos que guardan una estrecha relación entre ellos, por lo que al hablar de uno de ellos estamos usando los otros.

El folclore está basado en el estudio de las tradiciones, costumbres, creencias y conocimientos populares de cualquier sociedad. Estas costumbres y creencias están íntimamente relacionadas con la cultura de dicha sociedad, sus cuentos, su música, su cocina, y hasta su idealismo; La manera de interpretar el mundo de una sociedad establece sus reglas, y así sus costumbres y la creencia de que es lo bueno y lo malo. Este folclore se traspa de generación en generación durante la vida de una sociedad.

Una de las principales ramas del folclore popular estudiadas es la música popular; en sus inicios se definió como aquella que se transmitía de oído, y de la cual no existían registros escritos, pero la creación de la imprenta y de los medios de comunicación le dio acceso a la música folclórica a las ciudades y trajo como consecuencia que mucha de la música urbana estuviera influenciada por elementos de esta música popular.

Con la modernización también suele suceder que las culturas se mezclan, y con ella viene la adopción de nuevos elementos de una cultura perteneciente a otra diferente por lo que, por ejemplo, la cultura de América latina tiene rasgos de la cultura europea; hemos adoptado su música, su forma de vestir, sus alimentos, entre otros, pero sin perder la mayoría de los elementos que conforman nuestra cultura, de allí el concepto de aculturación.

Ahora bien, la transculturación indica una pérdida parcial de los elementos de una cultura al adherirse a otra.

El sincretismo es la conciliación de varias culturas o sociedades, es más como tomar todo lo de dos corrientes culturales y hacerla una sola, pero sin dejar fuera ningún elemento.

### 2.3 Identidad:

La relación directa de los términos cultura con otras ciencias y términos nos lleva a términos sociales en cuestión de identificación de un lugar, sitio, o yo

mismo, así que veremos cómo sentirnos identificados con la cultura. Veremos que es identidad.

En sí que es identidad: Identidad es la respuesta a las preguntas quién soy, qué soy, de dónde vengo, hacia dónde voy. Pero el concepto de identidad apunta también a qué quiero ser.

La identidad depende del autoconocimiento: ¿quién soy, qué soy, de dónde vengo?; de la autoestima: ¿me quiero mucho, poquito o nada?; y de la autoeficacia: ¿sé gestionar hacia dónde voy, quiero ser y evaluar cómo van los resultados?

El autorretrato de la identidad. El ojo interno de la mente crea la identidad con la información que proviene de la experiencia en un proceso que dura toda la vida. Al responder a la sugerencia Socrática: Conócete a ti mismo y conocerás el Universo, la mente refuerza la identidad interconectando experiencia, vocación y filosofía de vida.

La organización internacional del trabajo nos da una idea más profunda sobre identidad pero ya mezclándolo con Pueblos Indígenas, que de hecho es a donde se implementara dicho proyecto.

El Convenio Número 169 de la OIT "también señala que la auto identificación, es decir, la propia conciencia de su identidad, es un criterio fundamental para determinar a qué grupos se aplica" la noción pueblo indígena (artículo 1.2). En este sentido, López señala que ser indígena constituye, sobre todo, un acto político de autodefinición y de reafirmación de la condición de diferente:

“ser indígena constituye, sobre todo, un acto político de autodefinición y de reafirmación de la condición de diferente, oprimido, excluido y marginado. A ello se debe que la autodefinición constituya hoy la evidencia de que las poblaciones originarias secularmente oprimidas y sus descendientes atravesasen por un nivel de toma de conciencia crítica de su etnicidad diferenciada y de una lucha por la emancipación social y la participación activa de la población nacional.”<sup>13</sup>

Además, López señala que la toma de conciencia de esta condición diferenciada y la acción de asumir una etnia por sí y para sí, implica sobreponerse al racismo y a la discriminación, "así como superar la vergüenza étnica y lingüística que la mayoría de los indígenas adoptaron en los tiempos de negación de la existencia indígena y en aquellos en los cuales sólo reinó la ideología asimiladora". En síntesis, la auto adscripción es un aspecto fundamental para identificar a los pueblos indígenas. Sin embargo, como ya se ha señalado, este criterio subjetivo debe complementarse con un criterio objetivo.

---

<sup>13</sup> Cartilla de los derechos de los pueblos indígenas artículo 169 Organización de los pueblos indígenas. pág. 3

Si para ellos es importante la identidad para que los pueblos se encuentren entre sí, podemos decir que más aun es profunda la identidad cultural. Es el sentimiento de identidad de un grupo o cultura, o de un individuo, en la medida en la que él o ella es afectado por su pertenencia a tal grupo o cultura.

## Construcción de la Identidad Cultural

Características e ideas comunes pueden ser claras señales de una identidad cultural compartida, pero esencialmente se determina por diferencia: sentimos pertenecer a un grupo, y un grupo se define a sí mismo como tal, al notar y acentuar las diferencias con otros grupos y culturas. Cualquier cultura se define a sí misma en relación, o más precisamente en oposición a otras culturas. La gente que cree pertenecer a la misma cultura, tienen esta idea porque se basan parcialmente en un conjunto de normas comunes, pero la apreciación de tales códigos comunes es posible solamente mediante la confrontación con su ausencia, es decir, con otras culturas. En breve: si piensas que eres parte de la única cultura existente, entonces no te ves como parte de una cultura.

De esta manera la dinámica de la auto-definición cultural implica un continuo contacto entre culturas. Más aún, esas relaciones nunca son de igualdad, dado que nunca se manifiestan de manera aislada: la complicada red de relaciones creada por la superposición de relaciones políticas, económicas, científicas y culturales, convierte cualquier relación entre dos culturas en una relación desigual. Siempre hay una cultura dominante, o una práctica cultural dominante.

“Se reconoce el derecho de las personas y de las comunidades a su identidad cultural de acuerdo a sus valores, su lengua y sus costumbres.”

### 2.3.2 La identidad cultural:

Es un proceso de construcción socio histórico y cultural que se equilibra entre los condicionamientos y las elecciones relativamente libres que hace cada individuo, dando lugar a una dicotomía: identidad elegida vs. Identidad descubierta, según el peso que se le dé a cada elemento.

“La identidad es la suma de nuestras pertenencias es necesariamente identidad compuesta, múltiple, compleja, donde cada rasgo, cada atributo, cada pertenencia es una posibilidad de encuentro con los demás, un puente que nos comunica con otras personas”

¿Cómo se construye la identidad? La posición de Gutiérrez Espíndola difiere de la visión esencialista que la considera como algo dado, que traemos de nacimiento, y que, por lo tanto, no podemos cambiar. Sostiene que nos construye la mirada del otro, sobre todo si es la mirada de alguien con poder: la madre, el padre, el / la

maestra, el conquistador, cuya mirada convirtió a los pueblos indígenas en salvajes que había que civilizar. A esto agrega el hecho de que los seres humanos tenemos independencia y autonomía para construir nuestra identidad, eligiendo qué somos y qué queremos ser. De allí que hay situaciones que cambian y con ellas, cambia nuestra identidad en algún rasgo, pero hay “núcleos duros” identitarios: el sexo, el fenotipo o la pertenencia étnica que hacen que otros nos vean de una cierta manera, quizá discriminatoria; lo que se puede cambiar, y es lo que se espera de la educación, es cómo me veo y cómo vivo esa diferencia, porque “la identidad es una construcción subjetiva”, en la medida en la que usamos nuestra relativa libertad.

Según Ruth Moya, “uno de los rasgos esenciales de la identidad étnica es la lengua vernácula y, en efecto, así es cuando esta se conserva pues constituye uno de los componentes básicos de pertenencia a una comunidad histórico-lingüística determinada. Sin embargo, en toda América Latina, y por efectos de la razón colonial, muchos pueblos indígenas han perdido su lengua nativa materna. Se puede constatar asimismo la reducción de hablantes monolingües en lengua indígena a favor de un bilingüismo en la lengua indígena y en la lengua oficial, bilingüismo que tendencialmente privilegia la predominancia de la lengua de origen europeo. Está también el hecho de que las poblaciones negras y de origen asiático en América Latina perdieron su lengua muy tempranamente o bien crearon lenguas criollas a partir de las cuales se expresó o se expresaba una nueva identidad, la cual también se sigue construyendo en la lengua del dominador. La identidad como proceso se explica entonces por el hecho de que no se ha eliminado la razón colonial.”

Ruth Moya relaciona la discusión sobre la identidad cultural y la educación, en términos de que los pueblos indígenas han desarrollado un discurso en el que construyen su identidad sobre la base tanto de su pasado mítico como de su pasado histórico, pero reclamando, a la vez, el acceso a la ciencia y tecnología moderna; asimismo, pasado mítico, ciencia e historia deben ser parte de su propuesta educativa, lo que le parecen elementos irreconciliables. Al asentarse la identidad cultural sobre la existencia de la lengua, su pérdida ha sido vista por los lingüistas como un signo de anomia cultural. Sin embargo, dice frente a esto, son numerosos los casos en la región en los que la adscripción y la pertenencia se deciden sin que necesariamente se hable la lengua del grupo; pone el ejemplo de indígenas ecuatorianos cuya lengua materna es el castellano, pero que se adscriben como tales a partir de su participación en los movimientos políticos de sus pueblos.

“Las demandas educativas y el fortalecimiento de la cultura de los pueblos indígenas como una forma propia de identidad no pueden ser desarrolladas si los Estados nacionales no reconocen el derecho a la autonomía y la autodeterminación de los pueblos indígenas. Por lo tanto, no puede haber democracia real, ni siquiera puede haber un proceso de reconocimiento del multiculturalismo y tampoco podrán haber prácticas sinceras interculturales, si no se da en ese campo de la autonomía y la autodeterminación de los pueblos indígenas. Los pueblos indígenas, entonces, tienen derecho a la autonomía y la autodeterminación como medio importante y seguro para proteger su territorio y su

tierra y así generar recursos para sus propios programas educativos y de esa forma perpetuar su identidad.

### 2.3.3 ¿Qué hacer para propiciar el desarrollo de la identidad cultural?

Las principales ideas sobre el fomento del desarrollo de la identidad cultural, abarcan los siguientes planteamientos:

- Asumir política, jurídica y educativamente que el país es plurilingüe y pluricultural;
- profundizar la defensa del patrimonio histórico, cultural, ampliando su conocimiento, disfrute y usos económicos, sociales y educativos del mismo;
- desarrollar la cultura viva, es decir las prácticas cotidianas del pueblo, las culturas étnicas, regionales y populares para que sean heredadas a futuro;
- promover la autogestión cultural: el desarrollo de las capacidades propias con autonomías culturales, étnicas y regionales;
- vincular la cultura propia con los contenidos de la educación, vehículo principal para desarrollar las identidades.”

### 2.3.4 ¿Qué significa recuperar la identidad?

De acuerdo con Durán la recuperación de la identidad supone:

- Recuperar la palabra. Esto es recuperar el lenguaje, como instrumento de transformación. Se debe pasar de idiomas orales a escritos; de la literatura oral a la escrita y desarrollar, de esta manera, los valores, dignidad y orgullo de todos los idiomas. Las lenguas vernáculas deben ser utilizadas como instrumentos de comunicación;
- Recuperar la memoria. Desarrollar la historia y la ampliación de la conciencia histórica de cada grupo, región o etnia. Hay que reconocer al pasado como instrumento para comprender el presente y estar en mejores condiciones para proyectarse al futuro. Hay que recuperar el patrimonio cultural histórico, monumental y documental, así como el patrimonio artístico producido en las diferentes etapas de la historia.
- Recuperar el conocimiento.
- Valorar, preservar y sistematizar los saberes tradicionales de los grupos étnicos, particularmente en lo que respecta a la relación persona y naturaleza; los conocimientos sobre la flora, la fauna, los recursos naturales; los modos de producción, las diversas tecnologías (alimentación, medicina, arquitectura). Las relaciones entre hombres, las relaciones de producción, reciprocidad.
- Recuperar los espacios. Espacios sociales, de participación y de decisión de los grupos étnicos. Implica revalorar las formas de organización social y el desarrollo de nuevos espacios de participación y comunicación popular.

La identidad es uno de los derechos fundamentales de los pueblos indígenas, pero

también uno de los derechos más importantes de un país.

La unidad nacional debe ser construida con base en el respeto y ejercicio de los derechos culturales, económicos, políticos y espirituales de los pueblos que forman parte de una nación.

### 2.3.5 Identidad dual

Las personas cuando se enfrentan a circunstancias de hostilidad, sometimiento y pérdida de la libertad, adoptan una forma de doble identidad o “identidad dual”, que consiste en que se ven obligados a adoptar oficialmente un comportamiento acorde a la norma establecida, en tanto que en los espacios familiares ejerce su verdadera identidad. Así, la época de represión militar en El Salvador (desde 1932), llevó al refugio de “lo indígena” en “lo íntimo” de la cotidianeidad. En esta situación, la persona es indígena dentro de la casa y campesino o ladino salvadoreño en la calle. Es decir, una renuncia aparente que se conoce como “invisibilización voluntaria”.

“Bajo relaciones de dominación, la identidad se construye negativamente. La cultura de la sociedad dominante es vista como la ideal, como la buena, la correcta; como el paradigma o modelo de lo que la persona debe ser o llegar a ser. La cultura dominada es vista como fea, mala, incorrecta; como lo que hay que olvidar, dejar y superar. Esta es la relación que existe entre las culturas de los pueblos indígenas y las europeizantes culturas nacionales en toda América Latina. De allí que los pueblos indígenas experimenten diferentes grados de pérdida de identidad.”

Los componentes que se mezcla para relacionar al ser humano y comprender el comportamiento sobre las diferentes culturas, y si la identidad se ve amenazada a la pérdida, entonces que podemos aportar para preservarla de la mejor manera, es necesario reconstruirla y fortalecerla para su permanencia.

Pero que nos pueden indicar las entidades encargadas de crear las legislaciones para conservar el patrimonio en Guatemala, en la cual crearon dicha definición:

## 2.4 .Políticas nacionales en visión de preservar la cultura como patrimonio de Guatemala.

### 2.4.1 “de la definición de cultura y de la definición legal del Patrimonio cultural de Guatemala”<sup>14</sup>

#### 2.4.2 Definición de cultura

Existen muchas definiciones de cultura, desde la más elemental que dice que cultura es todo lo que el ser humano hace, hasta aquella que la confunde con la acumulación de conocimientos a través de la educación formal y con la forma de comportarse según las reglas sociales de cada comunidad, en nuestro caso las del mundo occidental, asimiladas por los guatemaltecos. Sin embargo, para no generar discusiones al respecto, se transcribe la definición que los expertos de la UNESCO consensuaron para el anteproyecto de Convención Sobre la Protección

---

<sup>14</sup> Decreto 81-98, Congreso de la República.

y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, que dice “se entiende por “cultura” el conjunto de rasgos distintivos espirituales, materiales, intelectuales, y afectivos de una sociedad o grupo social, que comprende, además de las artes y las letras, los estilos de vida, las formas de convivencia, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias.

#### 2.4.3 Definición legal del Patrimonio Cultural

Para los efectos de este trabajo, para que en forma didáctica y legal comprenda lo que es el patrimonio cultural de Guatemala, se consigna el artículo 60 de la Constitución Política de la República que dice: “Forman el Patrimonio Cultural de la Nación, los bienes, valores paleontológico, arqueológicos, históricos y artísticos del país”. Este precepto constitucional se complementa con los artículos 2 y 3 de la Ley de Protección al Patrimonio Cultural que dicen:

Artículo 2. Forman el Patrimonio Cultural de la Nación los bienes e instituciones que por ministerio de ley o por declaratoria de autoridad lo integren y constituyan bienes muebles o inmuebles, públicos y privados, relativos a la paleontología, arqueología, historia, antropología, arte, ciencia y tecnología y la cultura en general, incluido el Patrimonio intangible, que coadyuven al fortalecimiento de la identidad nacional.

Artículo 3. Clasificación. Para los efectos de la presente Ley se consideran bienes que conforman el Patrimonio Cultural de la Nación, los siguientes:  
Patrimonio cultural tangible

##### a) Bienes culturales inmuebles:

- La arquitectura y sus elementos, incluida la decoración aplicada.
- Los grupos de elementos y conjuntos arquitectónicos y de arquitectura vernácula.
- Los centros y conjuntos históricos, incluyendo las áreas que le sirven de entorno y su paisaje natural.
- La traza urbana de ciudades y poblados.
- Los sitios paleontológicos y arqueológicos.
- Los sitios históricos.
- Las áreas o conjuntos singulares, obra del ser humano o combinaciones de estas con paisaje natural, reconocidos o identificados por su carácter o paisaje de valor excepcional.
- Las inscripciones y las representaciones prehistóricas y prehispánicas.

##### b) Bienes culturales muebles:

Bienes culturales muebles son aquellos que por razones religiosas o laicas, sean de genuina importancia para el país, y tengan relación con la paleontología, la arqueología, la historia, la literatura, el arte, la ciencia o la tecnología guatemalteca, que provenga de las fuentes enumeradas a continuación:

- Las colecciones y los objetos o ejemplares que por su interés e importancia científica para el país, sean de valor para la zoología, la botánica, la mineralogía, la anatomía, y la paleontología guatemaltecas.
- El producto de las excavaciones o exploraciones terrestres o subacuáticas, autorizadas o no, o el producto de cualquier tipo de descubrimiento paleontológico ó arqueológico, planificado o fortuito.
- Los elementos procedentes de la desmembración de monumentos artísticos, históricos y de sitios arqueológicos.

c) Los bienes artísticos y culturales relacionados con la historia del país, acontecimientos destacados, personajes ilustres de la vida social, política e intelectual, que sean de valor para el acervo cultural guatemalteco, tales como:

- Las pinturas, dibujos y esculturas originales.
- Las fotografías, grabados, serigrafías y litografías.

El arte sacro de carácter único, significativo, realizado en materiales nobles, permanente y cuya creación sea relevante desde un orden histórico y artístico.

- Los manuscritos incunables y libros antiguos, mapas, documentos y publicaciones.
- Los periódicos, revistas, boletines y demás materiales hemerográficos del país.
- Los archivos, incluidos los fotográficos, cinematográficos y electrónicos de cualquier tipo.
- Los instrumentos musicales.
- El mobiliario antiguo.

d) En el caso del patrimonio cultural tangible es necesario conocer que Guatemala posee un patrimonio prehispánico constituido por conjuntos monumentales (sitios

arqueológicos o, como popularmente se dice en el país, “las ruinas”), por diversos objetos, como estelas, vasijas, vasos, de los distintos periodos de la cultura maya anteriores a la llegada de los conquistadores españoles. Estos periodos son el preclásico, el clásico y el posclásico.

Luego hay otro patrimonio tangible importante que son las construcciones y los objetos o piezas de la época colonial, es decir de 1520 a 1821. Entre este patrimonio valioso se encuentran construcciones situadas en distintas ciudades. Entre ellas sobresalen las de La Antigua Guatemala.

De ese período son también muchas de las imágenes religiosas y las pinturas que se encuentran en los templos católicos existentes en el país, muchos de los cuales datan de la época colonial. Hay objetos de uso familiar y otros de distintos usos que pertenecen a ese período, que también son parte del patrimonio cultural.

En 1821 comienza la época republicana de Guatemala, es decir cuando se obtiene la independencia política de España. Época que llega hasta nuestros días. En este período hay ejemplos extraordinarios de arquitectura y de diversos objetos. Según la Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación, Decreto 26-97 del Congreso de la República y sus reformas, quedaron sujetos a esa ley los bienes culturales a que hace referencia el artículo 3ro ya citado antes. Ese mismo artículo en su parte final establece que quedan afectos también los bienes culturales de los que se hace mención en este artículo en su numeral uno romano, que tengan más de cincuenta años de antigüedad, a partir del momento de su construcción o recreación y que represente un valor histórico o artístico, pudiendo incluirse aquellos que no tengan ese número de años pero que sean de interés relevante para el arte, la historia, la ciencia, la arquitectura, la cultura en general y contribuyan al fortalecimiento de la identidad de los guatemaltecos.

#### Patrimonio cultural intangible:

“Es el constituido por instituciones, tradiciones y costumbre tales como: la tradición oral, musical, medicinal, culinaria, artesanal, religiosa, de danza y teatro.”

Para completar esta definición se transcribe lo establecido al respecto en la Convención de salvaguardia de este patrimonio, aprobado por la 32 Reunión de la Conferencia General de la UNESCO, en octubre de 2003, que dice:

“Se entiende por patrimonio Cultural inmaterial los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas junto con los instrumentos, objetivos, artefactos y espacios culturales que le son inherentes que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural.

Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana. A los efectos de la presente convención, se tendrá en cuenta únicamente al patrimonio cultural inmaterial que

sea compatible con los instrumentos internacionales de derechos humanos existentes y con los imperativos de respeto mutuo entre comunidades, grupos e individuos y de desarrollo sostenible.

El “patrimonio cultural inmaterial”, según se define en el párrafo anterior, se manifiesta en particular en los ámbitos siguientes:

- Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial;
  - Artes del espectáculo;
- c) Usos sociales, rituales y actos festivos;  
d) Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo;  
e) Técnicas artesanales tradicionales.

Guatemala es un país rico en patrimonio cultural intangible o inmaterial, representado por muchas expresiones culturales, sin embargo ante la pérdida y modificaciones de muchas de ellas, se hace necesario desarrollar más proyectos, programas y acciones para su salvaguardia. Según la Convención antes identificada, por “salvaguardia” se entiende “las medidas encaminadas a garantizar la viabilidad del patrimonio cultural inmaterial, comprendida la identificación, la documentación, investigación, preservación, protección, promoción, valorización, transmisión básicamente a través de la enseñanza formal y no formal y revitalización de este patrimonio en sus distintos aspectos”.

Otras disposiciones legales relacionadas con la definición del Patrimonio Cultural de Guatemala y de la potestad que el Estado tiene sobre ese patrimonio.

Para los efectos de lo que se explicó anteriormente, es importante que se conozcan los artículos de la Constitución, otros del Código Civil vigente, algunos de la Ley del Patrimonio Cultural de la Nación, y dos acuerdos, uno gubernativo y otro ministerial, que se relacionan con el tema, sin perjuicio de los análisis breves que se hacen mención en los capítulos siguientes.

#### 2.4.4 De los artículos de la Constitución Política de la República de Guatemala:

Artículo 57. Derecho a la cultura. Toda persona tiene derecho a participar libremente en la vida cultural y artística de la comunidad, así como a beneficiarse del progreso científico y tecnológico de la nación.

Artículo 58. Identidad cultural. Se reconoce el derecho de las personas y de las comunidades a su identidad cultural de acuerdo a sus valores, su lengua y sus Costumbres.

Artículo 59. Protección e Investigación de la Cultura. Es obligación primordial del Estado proteger, fomentar y divulgar la cultura nacional, emitir las leyes y disposiciones que tiendan a su enriquecimiento, restauración, preservación y

recuperación; promover y reglamentar su investigación científica, así como la creación y aplicación de tecnología apropiada.

Artículo 60. Patrimonio cultural. Forman el patrimonio cultural de la Nación los bienes y valores paleontológicos, arqueológicos, históricos y artísticos del país y están bajo la protección del Estado. Se prohíbe su enajenación exportación, salvo los casos que determine la ley.

Artículo 61. Protección al patrimonio cultural. Los sitios arqueológicos, conjuntos Monumentales y el Centro Cultural de Guatemala, recibirán atención especial del Estado, con el propósito de preservar sus características y resguardar su valor histórico y bienes culturales. Estarán sometidos a régimen especial de conservación el Parque Nacional Tikal, el Parque Arqueológico de Quiriguá y la ciudad de Antigua Guatemala, por haber sido declarados Patrimonio Mundial, así como aquellos que adquieran similar reconocimiento.

Artículo 62. Protección al arte, folklore y artesanías tradicionales. La expresión artística nacional, el arte popular, el folklore y las artesanías e industrias autóctonas, deben ser objeto de protección especial del Estado, con el fin de preservar su autenticidad.

El Estado propiciará la apertura de mercados nacionales e internacionales para la libre comercialización de la obra de los artistas y artesanos, promoviendo su producción y adecuada tecnificación.

Artículo 63. Derecho a la expresión creadora. El Estado garantiza la libre expresión creadora, apoya y estimula al científico, al intelectual y al artista nacional, promoviendo su formación y superación profesional y económica.

Artículo 65. Preservación y promoción de la cultura. La actividad del Estado en cuanto a la preservación y promoción de la cultura y sus manifestaciones, estará a cargo de un órgano específico con presupuesto propio.

Artículo 66. Protección a grupos étnicos. Guatemala está formada por diversos grupos étnicos entre los que figuran los grupos indígenas de ascendencia maya. El Estado reconoce, respeta y promueve sus formas de vida, costumbres, tradiciones, formas de organización social, el uso del traje indígena en hombres y mujeres, idiomas y dialectos.

Este órgano es el Ministerio de Cultura y Deportes, que fue creado en 1986.

Artículo 121. Bienes del Estado. Son bienes del Estado:

Inciso f) Los monumentos y las reliquias arqueológicas

Artículo 3, literal 2 de la Ley del Patrimonio Cultural de la Nación, Decreto 26-97 del Congreso de la República.<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> Asamblea Nacional Constituyente, Constitución Política de la República de Guatemala pág. 19-20

Es allí donde se necesitan de suma urgencia entidades encargadas para la misma preservación de los patrimonios tangibles e intangibles culturales, de las cuales permita resaltar, fortalecer, defender, difundir, permanecer la historia de la cultura de un lugar.

Veamos entonces estas entidades, y estas son la creación de la Casa de la Cultura.

## 2.5 Casa de la Cultura.

Se designa centro cultural o casa de (la) cultura, y en ocasiones centro cultural comunitario, al lugar en una comunidad destinado a mantener actividades que promueven la cultura entre sus habitantes. Es una institución abierta y accesible al público encargada de generar de manera permanente procesos de desarrollo cultural concertados entre la comunidad y las entidades estatales, destinado a la preservación, transmisión y fomento de las muestras artísticas y culturales propias de la comunidad. Es el lugar destinado para que una comunidad desarrolle actividades que promueven la cultura entre sus habitantes, un espacio de encuentro de articulación de procesos sociales y culturales que posibilitan la inclusión de la población con el fin de diseñar las políticas, posibilitar los derechos, dar acceso al arte, desarrollar actividades de formación y capacitación en las diferentes áreas artísticas y culturales, apoyando la creación artística y fomentando el intercambio cultural.

Algunas casas de la cultura tienen bibliotecas, talleres culturales, cursos y otras actividades generalmente gratuitas o a precios accesibles para la comunidad. Este tipo de locales tienen una gran importancia para la preservación de la cultura local, sobre todo en comunidades rurales que carecen de teatros, cines o salas de conciertos. Aunque también en las grandes ciudades las casas de la cultura tienen importancia para mantener actividades culturales con grupos de todas las edades y estratos sociales. Una casa de la cultura puede estar ubicada en un edificio histórico de una ciudad. Cuenta con una planta física que presta las facilidades para la enseñanza y práctica de las diferentes expresiones culturales, así como realizar la difusión, formación, capacitación, investigación, organización y apoyo a la creación artística, dictando talleres en las diferentes áreas artísticas como son danza, teatro y narración oral; música, artes plásticas, literatura, entre otras; dirigidos a niños, jóvenes, adultos y adultos mayores, sin discriminación de estratos sociales.

### 2.5.1 Casa de Cultura en Guatemala.

En Guatemala existe la Asociación Guatemalteca de Casas de la Cultura, la cual es una asociación sin ánimo de lucro que pretende participar en la elaboración de los lineamientos que pautan el accionar de las casas de cultura de todo el país.

Participa junto con otras instituciones, en la elaboración de las políticas públicas culturales.

#### 2.5.2 Casa de la Cultura Mixco.

En la cual hay en existencia la Casa de la Cultura de Mixco, con su objetivo defendiendo la Cultura Mixqueña.

La casa de la Cultura de Mixco nació el 14 de Abril de 1983, a instancias de un grupo de amigos algunos propios de estas tierras y otros vecinos entusiastas de la cultura. Entre ellos mencionamos a: Fausto Guzmán, Q.E.P.D.; Arnulfo Ramírez, Víctor Soto, Q.E.P.D.; Luis Ortiz, Raúl González Obregón, Enrique Toledo y otros. Con el fin de fundar una organización comunal que mediante actividades de animación socio-cultural se promoviera el desarrollo de la sociedad mixqueña en torno de sus aspectos de su vida para formar y acrecentar la identidad de las personas de Mixco.

#### 2.5.3 Objetivos Generales:

Facilitar el conocimiento y el estímulo de los valores culturales locales y nacionales.

Coordinar acciones socio-culturales mediante el estudio de problemas, en apoyo a la labor obligatoria de las autoridades locales (Municipalidad, Gobernación, Gobierno Central, Ministerio de Cultura, ONG, Policía, Iglesias y otros.)

Estimular: las distintas formas de expresión de los habitantes de Mixco, impulsando las actividades artísticas, literarias, danza, tradición oral y en general la cultura popular, el deporte y la recreación.

#### 2.5.4 Visión:

Constituirnos como una organización plenamente estructurada con proyección socio-cultural, brindando las mejores herramientas o medios que con calidad y calidez, brinden respuestas a las necesidades contextualizadas de cada una de las regiones guatemaltecas visitadas.

#### 2.5.5 Misión:

Defender la identidad de los mixqueños para que se sientan propios de esta tierra bendita afianzando la identidad nacional orientando y fomentando la nacionalidad y así contribuir con la formación integral de los habitantes. Reafirmar la Identidad de los mixqueños, para que se sientan propios de esta

tierra bendita, afianzando la identidad nacional, orientando y fomentando la nacionalidad y así contribuimos a la formación integral de los habitantes. Todo esto por medio de la educación y divulgación de la gran cultura mixqueña (tradiciones, costumbres, lengua, culinaria, literatura, arte, y otros.).

#### 2.5.6 Proyectos:

La casa de la cultura tiene pendiente mejorar las instalaciones, mejorando la infraestructura de la misma pero ha sido imposible seguir con los mismos, por lo tanto aun siguen en proyectos, por falta de recursos económicos.

Entre ellos tiene:

##### a) Escuela de música

Con el apoyo del Ministerio de Cultura y Deportes quien nos proporciona la plaza anual de un maestro de música y con el aval de la Municipalidad de Mixco se lleva a cabo la escuela en nuestro municipio, por el momento se mantiene el proceso esporádicamente por cuestión de tiempo y espacio.

##### b) Academia de danza:

Con el fin de desarrollar integralmente a las niñas y niños del municipio de Mixco, se plantea crear la academia de danza en el nuevo complejo que se está diseñando, que funcionará todos los días con profesores competentes y a un módico precio.

##### c) Talleres para elaborar chocolate artesanal:

Para el rescate de nuestro emblema en la gastronomía, se realizaran talleres para elaborar chocolate de manera artesanal con las eruditas en la materia de esta población para que las generaciones futuras sigan dándole sabor a Guatemala.

##### d) Escuela del idioma pocoman:

Con el apoyo de la Academia de Lenguas Mayas y de don García, se lleva a cabo la enseñanza del idioma materno de Mixco "POCOMAM" los días sábados de 3 a 5 PM en el colegio "El Hogar". Hoy día por falta de voluntad de las entidades de la Academia, dejaron de fomentar el Idioma.

#### 2.5.7 Servicios

La Casa de la Cultura es una entidad al servicio de la Comunidad, que presta sus servicios a todos los usuarios que la visitan, ofreciendo el conocimiento y la riqueza documental de su historia como también servicios para enriquecimiento de la cultural general del individuo, entre los que destacan:

e) Biblioteca:

Especializada en arte y cultura, como también escolar. 4,000 LIBROS tiene una atención al público de dos de la tarde a diecinueve de lunes a viernes y los días sábados de nueve de la mañana a trece horas. Aunque siempre se atiende a cualquier hora, especialmente los investigadores, universitarios y personas interesadas en conocer nuestro pasado. A pesar de tener una riqueza escrita, el espacio está limitado.

f) Museo:

Del Patrimonio Cultural Mixqueño Muebles, pinturas, imaginaria, cerámica, fotografía.

g) Clínica psicológica:

Con el apoyo de la Universidad Rafael Landívar y los jóvenes EPS de la misma se atiende a las personas que lo solicitan el día lunes de 1 a 7 PM y los días jueves y viernes de 2.30 PM a 19 horas en la sede, de manera gratuita, en algunas veces se les proporciona otros servicios como medicina y atención medica.

2.5.8 Logros:

Aun con tanta limitante, el directivo de la Casa de la Cultura, realiza charlas y platicas, capacitaciones sobre la historia de Mixco, tiene un plan anual en la cual realiza visitas a las instituciones educativas de la comunidad Mixqueña, para resaltar la identidad mixqueña.

La Casa de la Cultura de Mixco, realizo investigaciones y gestiones para, que se declarara al Chocolate Mixqueño, no como una bebida mas, sino como “el chocolate patrimonio intangible de la Nación” oficializado por el Ministerio de Cultura y Deportes, por un acuerdo gubernativo.<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> [Http://Casadelaculturademixco.com/index.html](http://Casadelaculturademixco.com/index.html)

## CAPÍTULO III

### Diseño de la investigación

#### 3.1 Hipótesis Acción:

Si se divulga la existencia de la Casa de la cultura de Mixco, y sus otras actividades, entonces se lograría recuperar la identidad mixqueña.

#### 3.2 Objetivo general de la Investigación:

- Contribuir a la recuperación de la pérdida de la identidad cultural, por medio de una cartilla informativa, que identifique la cultura mixqueña, en donde se plasme el legado de los pocomames, tradiciones, costumbres e historia del lugar.

##### 3.2.1 Objetivos específicos:

- Desarrollar una Cartilla Informativa de las tradiciones, costumbres e historia de Mixco que satisfaga la atención de las necesidades culturales, de la Casa de la Cultura de Mixco.
- Socializar a las instituciones como el Ministerio de cultura y deporte, instituciones educativas, medios de comunicación escrita, radial, televisiva, con la cartilla informativa, en presentación de CD, trifoliar, cartilla para cubrir la necesidad de documentación física, al momento de proporcionar charlas, conferencias, capacitaciones donde se promueve y divulgue las tradiciones y costumbres de Mixco y se fortalezca la Identidad cultural.

#### 3.3 Planteamiento general de la propuesta:

Recopilación de información sobre la historia profunda de Mixco, costumbres tradiciones que se conservan a través del tiempo, para fortalecer la identidad mixqueña

### 3.4 Parámetros

Objetivos	Parámetros	Solución
<p>General:</p> <p>Dar a conocer la Casa de la Cultura de Mixco por medio de una cartilla informativa, que identifique la cultura mixqueña, en donde se plasme el legado de los pocomames, tradiciones, costumbres e historia del lugar.</p>	<p>Cartilla Informativa</p>	<p>Fortalecimiento de la identidad de la cultura mixqueña, por medio de una cartilla informativa donde quede plasmado la historia cultura, tradiciones, costumbres, propias de Mixco en la cual quede en la Casa de la Cultura y se les entregue a los visitantes nacionales e internacionales, instituciones educativas donde se imparten charlas, capacitaciones, conferencias. Para defensa de la Cultura Mixqueña.</p>
<p>Específico:</p> <p>A) Desarrollar una Cartilla Informativa de las tradiciones, costumbres e historia de Mixco que satisfaga la atención de las necesidades culturales, de la Casa de la Cultura de Mixco.</p>	<p>En 3D</p>	<p>Realización de una Cartilla Informativa, en forma de revista, pero para cumplir el fortalecimiento en forma más productiva, es necesario reproducirlo en 3D. es decir la misma información solamente que en diferentes forma. Se representara en forma de revista, trifoliar, y digitalmente Cd.</p>
<p>B) Proporcionar a la casa de la Cultura de Mixco la cartilla informativa, en presentación de CD, trifoliar, revista para cubrir la necesidad de documentación física, al momento de proporcionar charlas, conferencias, capacitaciones donde se promueve y divulgue las tradiciones y costumbres de Mixco y se fortalezca la Identidad cultural.</p>	<p>Cartilla informativa completa.</p>	<p>Hacer entrega del material elaborado, además dejando una original para realizar cambios y posteriormente dar seguimiento para los futuros cambios a realizar.</p>

### 3.4.1 Cuadro para la representación de los logros obtenidos.

PRODUCTOS	LOGROS
1. Cartilla informativa. Defendiendo nuestra identidad para la Casa de la Cultura de Mixco, Guatemala	Divulgación de la Cartilla informativa por medio del Director de la Casa de la Cultura.
2. CD. Cartilla informativa, Defendiendo nuestra identidad para la Casa de la Cultura de Mixco.	Por medio de esta herramienta se lograra divulgar de mejor manera para la recuperación de la Identidad Cultural mixqueña.
3. Trifoliar. Fortalecimiento de la Identidad Cultural mixqueña.	Es otra herramienta para fortalecer la cartilla informativa de la Casa de la cultura de Mixco.

### 3.4.3 Costo del producto Final:

Para la realización del producto final el gasto a realizar, se ve representado en el siguiente cuadro:

Impresión de 300 trifoliales Blanco y negro.	Q 2.00	Q 600.00
Cartilla informativa 30 folletos	Q 100.00	Q 3000.00
200 discos DVD	Q 8.00	Q 1600.00
3 Resmas de papel carta	Q 35.00	Q 105.00
<b>GRAN TOTAL</b>		<b>Q 5305.00</b>



Cronograma de actividades  
 Investigación acción  
 Lugar: Casa de la Cultura de Mixco  
 Departamento de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala  
 Facultad de Humanidades

3.5 Cronograma de actividades de ejecución de la investigación Acción

	Actividades del proyecto	Responsable	Mayo 2011				Junio 2011				Julio 2011				Agosto 2011				Septiembre 2011				Octubre 2011				Noviembre 2011			
			1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1	Programación para tomar fotos a los lugares turísticos de Mixco	Tesista, director de la Casa de la Cultura.																												
2	Selección de fotos más atractivas para la cartilla informativa.	Tesista , autoridades de la casa de la Cultura de Mixco																												
3	Recopilación de información para el marco conceptual	Tesista , autoridades de la casa de la Cultura de Mixco																												
4	Ordenamiento de la información recabada para la cartilla informativa	Tesista																												
5	Diseñar la cartilla informativa	Tesista																												
6	Plasmar el producto final en el programa power point para su presentación	Tesista																												
7	Primera impresión para su revisión	Tesista , asesora																												
8	Realización de la cartilla informativa en sus diferentes presentaciones ( trifoliar y CD)	Tesista , asesora autoridades de la casa de la Cultura de Mixco diversas autoridades																												
9	Entrega del producto final al director de la Casa de la Cultura, socializando el mismo con los medios de comunicación televisiva (VEA canal), instituciones educativas, personalidades deportivas, partidos políticos.	Tesista, director de la Casa de la Cultura.																												
10	En busca de socializar la Cartilla informativa, se realizo un chocolate literario donde asistieron personalidad políticas, invitados del Ministerio de Cultura y deportes, medios de comunicación televisiva mixqueña proporcionándoles el documento en forma de CD. Enviándole un documento al señor Víctor Canel En su casa de habitación Cincinnati Estados Unidos.	Directivos de la casa de la cultura de Mixco, tesista.																												
11	Se proporcionaron charlas a dos instituciones educativas, proporcionándole la cartilla informativa.	Directivos de la casa de la cultura de Mixco, tesista.																												
12	Por una invitación proporcionada por el medio de comunicación (VEA) canal, televisión mixqueña de cable, en el programa Ecólogo, se transmitió a todo Mixco y canales por cable la cartilla informativa.	Tesista, ingeniero Daniel Alvarez programa Ecólogo																												
13	Entrega del producto final y tesis	Tesista , asesora y revisoras																												
14	Evaluación final	Tesista , diversas autoridades de la Universidad de San Carlos de Guatemala																												

## CAPÍTULO IV

### Ejecución

#### 4.1 Actividades y resultados de socialización

Se inicia buscando información de los lugares más importantes turísticamente de la población de Mixco para llevar a cabo el producto final, haciendo visitas a instituciones públicas como privadas y fuera del área perimetral fotografiando todos lo importante para la Cartilla informativa.

Posteriormente se seleccionaron las mejores fotos de los lugares visitados conjuntamente con el Licenciado Osberto Gómez Liquez. Y algunas imágenes fueron seleccionadas desde la web.

El siguiente paso fue la recopilación de datos para el marco metodológico, se realizaron entrevistas al director de la Casa de la Cultura de Mixco, y a los ancianos del lugar.

Para poder elaborar el documento para el producto final, se reunió todo el producto recopilado de tal manera que empezara a tener forma de Cartilla Informativa.

Para el diseño de la Cartilla informativa se realizaron varios ensayos utilizando material de formas diferentes, hasta el producto final.

Para la facilidad de movilización, presentación, económica, se planteo en tres alternativas, de las cuales se le llamó documento en 3D. Es así como se diseño en presentación digital en el programa de Power Point.

Al culminar el diseño en digital se procedió a imprimir la Cartilla Informativa para su revisión con la asesora y dar el visto bueno.

Presentación de la Cartilla informativa en forma de trifoliar, disco compacto ( CD), y revista.

Al ser aprobada la Cartilla Informativa por parte de la asesora, se procedió a realizar el tiraje del producto en sus tres versiones y posteriormente hacerle entrega a los Directivos de la Casa de la Cultura de Mixco; en este caso al señor Osberto Gómez Liquez en el cual se convoco en un Chocolate Literario la entrega del mismo, haciéndosele entrega a diferentes personalidades del ámbito político, Ministerio de Cultura y Deportes, de los cuales se mostraron interesados por saber más de la cultura mixqueña.

La socialización no se hizo esperar y se hizo entrega del producto enviándole una copia al señor Víctor Canel España, quien se encuentra actualmente en Cincinnati Estados Unidos de Norteamérica.

Se impartieron charlas a dos instituciones educativas, de las cuales tenía una invitación el señor director de la Casa de la Cultura de Mixco, y en este caso ayudarlo con el fortalecimiento de la Identidad.

Se obtuvo una entrevista en el programa Ecólogo, de la televisora (VEA canal) con el Ingeniero Daniel Álvarez en la cual se presento la Cartilla Informativa a nivel nacional.

#### 4.2 Producto Final

El resultado de la investigación acción, finalizó con éxito, se trata de una compilación de información sobre la historia, costumbres y tradiciones del Municipio de Mixco, para fortalecer la Identidad Cultural de Mixco.

Se realizó en forma de Cartilla Informativa, en la cual estará disponible de manera de Revista y en forma digital sin perder su esencia de Cartilla informativa.

La cartilla informativa, está elaborada con objetivos pedagógicos en las cuales narra de manera descriptiva, visual por medio de fotos digitales, de antaño hasta las más actuales. En sí la información está desde la historia de fundación de Mixco Cucul, pasando por las Guerras que tubo Morazán, hasta nuestro renacer de los deportistas existentes en el municipio, llegando a la manera de alimentar el alma con sus tradiciones religiosas. Conociendo su situación geográfica y demográfica, culminando con su arte culinario. Buscando que los habitantes estén enterados de la existencia de una historia, que se sigue cultivando pero lo más importante que se identifiquen con ella. Dicha cartilla es para propios y extraños y puedan admirar lo maravilloso que es Mixco, Todo esto resumido en un folleto.



# Defendiendo nuestra Identidad

## CIUDAD DE MIXCO

PARA LA CASA DE LA CULTURA DE MIXCO, GUATEMALA

Mixco



EDUVIGES GLORIA GÓMEZ MORALES



Cartilla Informativa

### Bienvenidos al Corazón del Mundo Maya



**Guatemala** posee una riqueza cultural única, su variable topografía y regiones hidrográficas hacen que posea una diversidad de paisajes y climas distintos múltiples hábitats y ecosistemas, en consecuencia una amplia gama de flora y fauna.

- **Guatemala**, es el corazón del Mundo Maya. Viva, mágica, mística y ancestral. Su historia se remonta a cuatro mil años, cuando emergió la civilización Maya, cuyo legado perdura hoy en día con tradiciones y cultura de sus gente.
- Conocido como el país de la **Eterna Primavera**, goza de un clima agradable que permite visitarlo en cualquier época del año.
- El colorido de sus mercados de artesanías y de sus trajes regionales, la hospitalidad de su gente, la belleza de sus paisajes naturales que enmarcan volcanes, lagos ríos y montañas, hacen que **Guatemala** quede grabada en el corazón de quienes la visitan.
- Su patrimonio natural, cultural e histórico puede descubrirse en cada rincón del país.
- Y uno de esos rincones es MIXCO.

2



Mixco es un municipio del Departamento de Guatemala, ubicado en el extremo Oeste de la Ciudad Capital, asentado en la cordillera principal de Mixco. Cuenta con una área aproximada de 99 km. <sup>2</sup>.

La extensión geográfica territorial es de 132 Km. <sup>2</sup>. Mixco posee una altura de 1730 metros sobre el nivel del mar, siendo sus coordenadas cartesianas latitud 14,° 37', 46", norte longitud 90° 36'24", al este con San Lucas Sacatepéquez y Santiago Sacatepéquez.

Mixco muestra una topografía quebrada en un 75% de su territorio, el terreno plano que equivale a un 25%. Se encuentra al este del municipio de Mixco a la ciudad capital hay 17 kilómetros y lo cruza la carretera Interamericana de occidente ósea la carretera Panamericana.

Mixco fue el primer municipio de Guatemala en conectarse con la carretera que va a la ciudad capital, en el año 1887. este se encuentra rumbo a occidente su principal vía de acceso la Calzada Roosevelt y la Calzada San Juan a diez Kilómetros del Centro Histórico. También se puede ingresar por la Calzada Aguilar Batres, siguiendo la vía que va a San Cristóbal.

VISITANOS





### ORIGEN DE LA CULTURA DE MIXCO

Mixco fue un poblado Poqomam de origen prehispánico. La palabra pocoman Mixco cucul significa **“pueblo de loza pintada”** (Marcos Tahuit 1999) por la abundancia de loza que se fabricaba en ese tiempo. Mixco fue de los primeros pueblo fundados por los españoles, por esta razón sus creencias vienen fijadas en la época de la conquista. Se fundó el pueblo de Santo domingo Mixco en el año de 1526, poco después de la toma y destrucción del antiguo Mixco por los españoles. Es por su etimología se conoce como “uno de los grandes pueblos de la historia guatemalteca”. (Carlos René García, 2003).

En 1637 era un valle lleno de haciendas y cultivos de trigo.

En el año de 1773 después del terremoto de Santa Marta que sacudieron las capital de Santiago, Mixco se convirtió por poco tiempo en sede de gobierno.

En 1829 Mixco fue espectador de una batalla sangrienta conocida como combate de San Miguelito, en que Morazán triunfó ocupando Mixco. Luego la tropa de la guarnición de Guatemala derrota el ejército de Morazán lo recupera y se le otorga a Mixco el título de Villa de la Victoria. La ubicación de Mixco viejo se traslada al pueblo que dio en llamarse “Santo Domingo Mixco” el cual fue fundado el 4 de agosto de 1526, por mixqueños y españoles. En el año 1595 son llevados a Mixco los primeros esclavos negros, quienes toman el trabajo de los indígenas a causa de la ordenanza de Barcelona, siendo así como se funda esta población. Al momento de la conquista el pueblo fue dividido en tres partes: Palin, Chinautla y Santo Domingo de Mixco.

El crecimiento de Mixco en los últimos años, ha hecho por acuerdo gubernativo del 14 de julio de 1981 se declaro “ Villa de Mixco” luego en el periodo gubernativo de Álvaro Arzú (1996-2000) el 29 de julio de 1997 fue declarada “ Ciudad de Mixco”.



- Hace quinientos años, Saqik'ajol Nimakaqapek era la orgullosa capital del reino Poqomam. Era una fortaleza militar inexpugnable, gobernada por soberanos severos. Hoy, en cambio, es un destino turístico encantador pero poco explotado, donde reinan la paz y la nostalgia.
- El visitante se deleita de la maravillosa vegetación, y el arte grabado en sus ruinas.
- Visítalo no te arrepentirás.

### Artistas del barro

**Habientes:** 46,515

**Zonas que habitan:** Palín (Guatemala), Mixco, Chínautla (Guatemala), San Carlos Alzate, San Pedro Pinula y San Luis Jilotepeque (Guatemala).

**Educación:** No se conoce de experiencias donde se enseñe simultáneamente en español y poqomam.

**Las mujeres poqomames son diestras para manipular el barro, y los hombres, para procesar el cuero y labrar la tierra.**

tan sólo 60 kilómetros de la capital, a menos de dos horas de trayecto en automóvil, encontrarás un sitio arqueológico que te ofrece 13 grupos que contienen 120 estructuras (de las cuales seis ya están restauradas), entre ellas pirámides, paredones y dos campos de juego de pelota. Además, el lugar posee un encanto natural gracias a su abundante vegetación y a los árboles que ayudan a mitigar el calor, pues esta antigua fortaleza militar se encuentra a 880 metros sobre el nivel del mar.

La carretera para llegar a Mixco Viejo es sinuosa, con muchas subidas y bajadas, por lo que es recomendable revisar bien el auto antes de partir. El trayecto, sin embargo, es placentero pues al transitar se observa un paisaje bello, sobre todo en los últimos kilómetros antes de arribar.

Saqik'ajol Nimakaqapek, se podría traducir con mucha libertad como **Hijo Blanco Gran Roca del Lecho de Barro**, está situada en lo alto de un cerro rodeado por empinados paredones naturales que, a pesar de su privilegiada situación defensiva, cayó en manos de los kaqchikeles, para convertirse entonces en Jilotepeque. Por eso, algunos autores consideran que el nombre correcto del sitio sería Jilotepeque Viejo, que fuera un importante enclave del período Posclásico de la historia maya.

Al llegar, el visitante es recibido por un mapa en relieve del sitio, muy bien elaborado, que te permitirá apreciar todo el conjunto con una sola mirada. Por medio de él, verás que los antiguos habitantes del lugar, aplanaron las cimas de los montes para construir allí sus templos y otras estructuras.

Al caminar, un detalle que llama la atención es el tipo de material de construcción. A diferencia de otros sitios arqueológicos, como Tikal por ejemplo, la materia prima que usaron los poqomames fue una piedra que contiene un material que presenta reflejos plateados (probablemente piedra caliza con inclusiones de calcita), el cual le confiere una textura única a todos los conjuntos arquitectónicos del lugar.



**D**

e hecho, la ciudad tenía solamente dos entradas. Una de ellas, es un pasaje tan estrecho, que no facilita el paso de dos personas una al lado de otra. Además, los paredones que hubiesen permitido el acceso, tenía unas gradas tan pequeñas, que para escalarlas era necesario hacerlo muy despacio, de manera que los intrusos eran fácilmente atacados desde arriba, ya sea dándoles la bienvenida con una lluvia de flechas, o con pesadas piedras para aplastarlos.

También se recuerda que en una ocasión, uno de los reyes de la ciudad recibió a una doncella enviada por un gobernante de otro reino Kaqchikel, para que la desposara. Pero en vez de tomarla en matrimonio se la comió, con lo que desató la guerra entre ambos estados. Debido a que esta macabra historia es similar a otra que sucediera entre los aztecas, bien podría ser apócrifa, pero sirve para ilustrar cómo los españoles percibían a los nativos de esta ciudad. Pero la ciudad no fue sólo un cuartel militar, pues también fue un importante centro ceremonial en cuyos templos el pueblo celebraba sus ritos religiosos y se congregaba para disfrutar del famoso juego de pelota maya, este último, era una ceremonia que convocaba a miles de espectadores. Se considera que muchas de las casas de la zona sirvieron para albergarlos cuando asistían a los juegos, que tenía lugar entre dos equipos que se valían de una pelota forrada de hule que impulsaban con las caderas. En las paredes de las canchas, se colocaba un marcador. Se trata de hermosas tallas, que representan la cabeza de un monstruo de la cual surge un rostro humano.

como podemos llegar a este patrimonio: desde Guatemala, el recorrido para arribar a la ciudad toma alrededor de 90 minutos, saliendo por la calzada San Juan. Se puede tomar la carretera, asfaltada a San Raimundo para llegar a San Pedro Sacatepéquez (kilómetro 25). Se pasa luego por San Juan Sacatepéquez (kilómetro 31) y de allí se llega a Mixco Viejo. En el camino, se ven los ríos Pixcayá y Motagua; todos estos pueblos y los ríos, se pueden convertir en sí en destinos interesantes.

7



Según Víctor Hugo Morales, del Departamento de Formación Turística del Inguat, hasta hace pocas décadas en el sitio abundaban fragmentos de obsidiana (piedra de rayo), pero los turistas los recogían para llevarlos como recuerdo y ahora son casi imposibles de encontrar. En su libro Mixco Viejo, guía de las ruinas de la plaza fuerte poqomam, publicado en 1968, Henri Lehmann, jefe de la Misión Arqueológica franco-guatemalteca que restauró el sitio, dice que los mixqueños habían alcanzado la perfección en el trabajo de la obsidiana que ellos utilizaban para todas sus herramientas. Las láminas, particularmente finas y transparentes, son la admiración de los entendidos en la materia.

Pero la ciudad no fue sólo un cuartel militar, pues también fue un importante centro ceremonial en cuyos templos el pueblo celebraba sus ritos religiosos y se congregaba para disfrutar del famoso juego de pelota maya. Este último, era una ceremonia que convocaba a miles de espectadores. Por ello, Lehmann considera que muchas de las casas de la zona sirvieron para albergarlos cuando asistían a los juegos, que tenía lugar entre dos equipos que se valían de una pelota forrada de hule que impulsaban con las caderas. En las paredes de las canchas, se colocaba un marcador. Se trata de hermosas tallas, que representan la cabeza de un monstruo de la cual surge un rostro humano.

Otro monumento que no debes dejar de ver son las pirámides gemelas que no superan los 30 metros de alto y que se dice, fueron construidas para celebrar el vigésimo aniversario del reinado de algún gobernante. Un detalle llamativo es que en Mixco Viejo sólo se ha encontrado una estela, por lo que se supone que no tuvo muchos cambios de soberanos, ya que solían erigirse para conmemorar esos sucesos. Definitivamente, Mixco Viejo no posee ni la extensión ni la calidad arquitectónica de ciudades como Tikal o Copán. Pero tiene una belleza única, así como una historia que es digna de recordar gracias a la valentía e ingenio militar de sus habitantes. Además, la cercanía a la

capital la hace un destino que vale la pena visitar, pues permite ir, ver y volver en un solo día.

8



## MIXCO de ayer y hoy

## MIXCO de ayer y hoy

datos demográficos :

Según los datos del censo general de población de 1950, Mixco contaba con un total de 11,784 habitantes, correspondiendo a la población urbana 4,181 y el área rural 7,653. Al año de 1986 el municipio mixqueño tenía una población de 297,387 habitantes. La información del último censo del Instituto Nacional de Estadística, INE, indica que al año 2002 habían 403,689 habitantes, en una superficie de 132 kilómetros cuadrados de extensión territorial, lo que equivale a 3,058 habitantes por kilómetro cuadrado. "El desarrollo urbanístico del municipio de Mixco de los últimos años y la tendencia de la tasa de crecimiento de estudios anteriores indicaban que a 1993 aproximadamente el 85% del espacio habitacional estaba construido en el municipio.



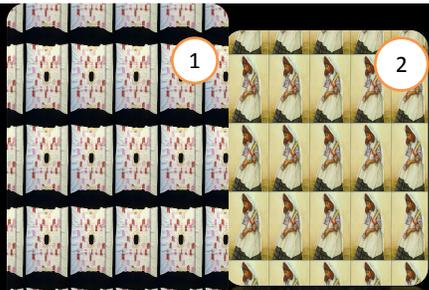
Hoy día es considerado de primera categoría , Puesto que cuenta con más de 100,000 habitantes, está integrado por 11 zonas de las cuales la mayoría pertenece al área urbana, sin embargo también cuenta con ciertas áreas rurales, incluso tiene algunas áreas protegidas donde es prohibida la tala de árboles.

Entre las aldeas están: **El Campanero , El Naranjito , San José Comunidad, Sacoj , Lo de Coy , Buena Vista , Lo de Bran , El Aguacate , Lo de Fuentes , El Manzanillo.**

Entre las colonias se pueden mencionar:

**El Milagro , Monte Real , Primero de Julio , Monte Verde , San Francisco ,El Castaño , El Caminero , Pablo VI, Carolingia , Belencito, Las Brisas , Molino de Las Flores , La Brigada ,Ciudad San Cristóbal, Belén, Lomas de Portugal , Montserrat , Bosques de San Nicolás , Las Minervas.**

De las colonias se excluye La Florida, por haber pasado a formar parte de la Ciudad de Guatemala en 1958. Es importante destacar, que en los últimos años ha cobrado importancia el fortalecimiento a la gestión municipal, dado a que el gobierno central ha delegado a los gobiernos locales la atención de la demanda de los principales servicios y necesidades de su población.



## Colorido de una historia



1. Huipil de uso diario de los años 80s-90s presenta figuras zoomorfas y geométricas tejidas en rayón sobre un panel de algodón confeccionado en telar de pie. El cuello es cuadrado y al igual que las mangas, está adornado con terciopelo.
2. Podemos ver que el tocado es sumamente pesado, de múltiples hilos de lana gruesa, por encima lleva la sofisticada mantilla ceremonial española y así se disimula con un aire de responsabilidad, pero la vieja mujer tiene la cabeza baja, llevando unas candelas a la iglesia.
3. Hombre Visten el traje tradicional únicamente para actos ceremoniales o en actividades importantes. A continuación se describe el traje de Palin, uno de los más representativos de la comunidad poqomam. Pantalón De color blanco también llamado "calzón" (termino del siglo XVII), al que se sujeta una gruesa faja con diversos motivos que simbolizan la naturaleza. Hoy en día ya no acostumbra vestir diariamente dicho traje.
4. Actualmente son escasos las personas que se ve con los trajes típicos, y esas pocas personas manda hacer sus trajes a San Juan Sacatepéquez o San Pedro , como antiguamente se llevaba a cabo.



11

## MIXCO tierra de Campeones



1



2



3



1. Uno de ellos es el señor Doroteo Guamuch Flores. Mas conocido como Mateo Flores , quien represento a Guatemala en varios eventos deportivos , el 19 de abril Celebro el aniversario 59 del inolvidable triunfo, una hazaña conseguida en 1952 y que mantiene como un recuerdo vivo. Y no es para mas ganó la carrera de maratón de Boston , Estado de Massachusetts, Estados unidos a sus 32 años . Se inicio en el atletismo a la edad de 19 años. Hoy día el estadio nacional lleva su nombre. El día jueves 11 de agosto 2011 dejo de existir a sus 89 años de edad.
2. otros personaje es Jorge Surque " la Pulga Mixqueña", quien se convirtió en el primer ganador de la vuelta ciclística a Guatemala en el año 1957, lamentablemente falleció trágicamente en el año 1961. y se le recuerda con mucho cariño.
3. Víctor Canel España Nació el 17 de Noviembre de 1933 en el municipio de Mixco , al lado de Jorge surque ganaron competencias internacionales importantes , hoy a sus 78 años se encuentra viviendo en los Ángeles California . Ahora cuenta con ocho nietos que lo mantienen muy ocupado.

12



Así es como MIXCO nutre el alma de sus habitantes

### MIXCO vive sus tradiciones

Mixco, la tierra del chocolate, celebra una de sus dos fiestas principales, en honor de la Virgen de Morenos, por lo que se celebran las actividades religiosas, sociales y culturales con procesiones y desfile acompañados del convite del pueblo. Durante esta fiesta, los mixqueños ofrecen a los visitantes los tradicionales tamales negros acompañados de agua de canela y horchata. Esta celebración es la más importante del municipio, junto al del patrono Santo Domingo, que se realiza en agosto.

Junto a la procesión se efectúa el tradicional rezado del rosario a lo largo del trayecto, acompañado Según Osberto Gómez, director de la Casa de la Cultura de Mixco, el dato más antiguo que existe de esta celebración son los escritos de Tomás Gage, quien fue párroco de la localidad entre 1625 y 1637. Allí se menciona la existencia de tres cofradías del rosario: una de españoles, una de indios y una de morenos. Así fue como surgió la Cofradía de negros, la cual se celebraba el 7 de octubre, fecha que corresponde a la fiesta del rosario; pero como no tenían dinero, la empezaron a celebrar en enero, coincidiendo con la época de cosecha, parecido a lo que se hace en Amatitlán. Por esa razón, la procesión sale todos los años el último domingo de enero o el 1 de febrero.

Esta no es la única fiesta que realiza la Cofradía de morenos en Mixco, pues durante el año se realizan las "Pasadas solemnes", donde una imagen más pequeña de la virgen en su camerín sale en procesión, acompañada de bandas, en la cual siempre se realiza la quema de pólvora.





La casa de la cultura de Mixco nació el 14 de Abril de 1983, a instancias de un grupo de amigos algunos propios de estas tierras y otros vecinos entusiastas de la cultura. Entre ellos mencionamos a: Fausto Guzmán, Q.E.P.D.; Arnulfo Ramírez, Víctor Soto, Q.E.P.D.; Luis Ortiz, Raúl González Obregón, Enrique Toledo etc. Con el fin de fundar una organización comunal que mediante actividades de animación socio-cultural se promoviera el desarrollo de la sociedad mixqueña en torno de sus aspectos de su vida para formar y acrecentar la identidad de las personas de Mixco. Reafirmar la Identidad de los mixqueños, para que se sientan propios de esta tierra bendita, afianzando la identidad nacional, orientando y fomentando la nacionalidad y así contribuimos a la formación integral de los habitantes. Todo esto por medio de la educación y divulgación de la gran cultura mixqueña (tradiciones, costumbres, lengua, culinaria, literatura, arte, etc.)

15

#### **OBJETIVOS GENERALES**

- **Facilitar** el conocimiento y el estímulo de los valores culturales locales y nacionales.
- **Coordinar** acciones socio-culturales mediante el estudio de problemas, en apoyo a la labor obligatoria de las autoridades locales (Municipalidad, Gobernación, Gobierno Central, Ministerio de Cultura, ONG, Policía, Iglesias etc.)
- **Estimular** las distintas formas de expresión de los habitantes de Mixco, impulsando las actividades artísticas, literarias, danza, tradición oral y en general la cultura popular, el deporte y la recreación.
- **Estudiar y divulgar** la historia de la Ciudad de Mixco, siendo facilitadores de los investigadores, estudiantes y personas interesadas en conocer el pasado y presente.

#### **SU VISION**

- Constituirnos como una organización plenamente estructurada con proyección socio-cultural, brindando las mejores herramientas o medios que con calidad y calidez, brinden respuestas a las necesidades contextualizadas de cada una de las regiones guatemaltecas visitadas.

#### **SU MISION**

- Defender la identidad de los mixqueños para que se sientan propios de esta tierra bendita afianzando la identidad nacional orientando y fomentando la nacionalidad y así contribuir con la formación integral de los habitantes.

- La casa de la cultura ofrece otros servicios a la comunidad los cuales son:

- **MUSEO** del Patrimonio Cultural Mixqueño – Muebles, pinturas, imagerie, cerámica, fotografía etc. correspondientes etc.).

- **CLINICA DE PSICOLOGIA**. Con el apoyo de la Universidad Rafael Landívar y los jóvenes EPS de la misma se atiende a las personas que lo solicitan el día lunes de 1 a 7 PM y los días jueves y viernes de 2.30 PM a 19 horas en la sede, de manera gratuita, en algunas veces se les proporciona otros servicios como medicina y atención médica.

**CENTRO DE DOCUMENTACION** (periódicos, revistas, documentos varios, fotografía antigua, libros, publicaciones periódicas y sueltas que son parte de nuestra historia. Se solicita una donación voluntaria para su consulta e ingreso .

**BIBLIOTECA** Especializada en arte y cultura, como también escolar. 4,000 LIBROS

Horario de atención al público

2 a 7 PM. De lunes a viernes

9 a 1 PM. Sábados

16

Aunque siempre se atiende a cualquier hora, especialmente los investigadores, universitarios y personas interesadas en conocer nuestro pasado.

*Ka'chariik Paat Mixco*

La Casa de la Cultura es una entidad al servicio de la Comunidad, que presta sus servicios a todos los que la visitan, ofreciendo el conocimiento y la riqueza documental de Mixco, sobre su historia costumbres, tradiciones y mas. Enriqueciendo y fortaleciendo la cultural general del individuo. Para mas información nos puede contactar a: <http://casadelaculturamixco.com/index.html>

17

• **PROYECTOS A LARGO PLAZO:**

- **Remodelación de la casa de la cultura de Mixco** Con el apoyo de ONG, se están buscando el financiamiento para la Construcción de un edificio apropiado para el Centro Cultural Mixqueño, donde funcionará una serie de actividades en beneficio de la comunidad.
- **lista de proyectos:** Escuela de música, academia de danza, talleres para elaborar chocolate artesanal, escuela del idioma pocoman.
- El director de la Casa de la Cultura de Mixco, cronista e historiador ha escrito dos libros relacionados con la historia de Mixco. Destacado personaje por un sinfin de entidades por su valiosa cooperación en el fortalecimiento de la identidad Mixqueño. Y uno de sus acertadas decisiones fue trabajar e implementar el chocolate mixqueño, el cual es reconocido internacionalmente como patrimonio intangible para Guatemala.
- Proporciona charlas sobre la identidad Cultural de Mixco, historia misma, a instituciones Educativas, televisoras, emisoras radiales.
- Esta apoyando un proyecto sobre el cerro alux para seguirlo conservando ya que es un pulmón importantísimo para la ciudad y casco urbano.
- Para muchas instituciones que le han escuchado y han vivenciado sus proyectos lo ven como un libro andante, por su indiscutible expertis sobre la historia. El es un MIXQUEÑO DE CORAZON.
- La labor es ardua y debemos seguir ayudando para conservar y preservar nuestra historia, para identificarnos saber que nuestros antepasados fueron personas del mundo Maya, y que derivamos de ella. Y en honor a ello, es nuestro deber preservarlos y divulgarlos a nuestras nuevas generaciones.



*Chocolata Mixqueño Patrimonio Cultural Intangible de la Nación*



Por medio del acuerdo Ministerial 526-2009 se acordó declarar Patrimonio Cultural Intangible de la Nación, el proceso de la elaboración del chocolate en el municipio de Mixco, representando a nuestra Guatemala en cualquier parte del mundo. Así lo dio a conocer Osberto Gómez, Cronista y Director de la Casa de la Cultura de Mixco, y principal promotor de este acuerdo Ministerial.



## CELEBRACIONES

• **Mixco es una ciudad en la cual las celebraciones plasman el regocijo profundo para la nutrición del alma de sus habitantes, la cual tiene calendarizado de cómo viven sus fiesta:**

- 01 ENERO La corrida del niño
- 15 ENERO Fiesta del señor de Esquipulas
- ULTIMO DOMINGO DE ENERO Fiesta titular de nuestra señora del rosario de Morenos
- 02 FEBRERO Fiesta de Nuestra Señora de Candelaria, Bendición de velas y ofrenda de la paloma.
- MARZO Semana Santa
- ABRIL Semana Mayor
- 10 DE MAYO Día de la Madre
- 13 DE JUNIO Fiesta de San Antonio de Padua. Corpus parroquial movable.
- 17 DE JUNIO Día del padre
- 25 DE JUNIO Día de maestro
- 16 JULIO Fiesta de nuestra señora del Carmen
- 27 JULIO Inicia novenario Fiesta Patronal Santo Domingo de Guzmán
- 04 AGOSTO Fiesta patronal
- 08 SEPTIEMBRE Fiesta de la virgen de Valvanera
- 15 SEPTIEMBRE Aniversario Patrio, Fiesta de los dolores de la Virgen (Cofradía y Hermandades)
- 1er DIMINGO DE OCTUBRE Velación
- 07 OCTUBRE Fiesta de nuestra señora del Rosario organizada por la cofradía del mismo nombre.
- 3er DOMINGO DE OCTUBRE Peregrinación a Santo Domingo de la Capital
- ULTIMO DOMINGO OCTUBRE Solemne procesión Nuestra señora del rosario
- 01 NOVIEMBRE Día de los Santos
- 02 NOVIEMBRE Día de difuntos, visita al cementerio y responsos.
- 07 DICIEMBRE Quema del Diablo
- 08 DICIEMBRE Fiesta de la inmaculada concepción organizada por la cofradía. Elección de la nueva capitán Cofradía de Morenos.
- 12 DICIEMBRE Fiesta de la virgen de Guadalupe organizada por la cofradía
- 15 DICIEMBRE Inician las posadas
- 24 DE DICIEMBRE Noche buena
- 25 DICIEMBRE Navidad
- 31 DICIEMBRE Fiesta de fin de año





**• Bibliografía**

- Organización internacional del trabajo OIT. Artículo 169 Organización de los pueblos indígenas .
  - Menchú R., 2009, una propuesta pedagógica para transformar, fundación. [http://www.deguate.com/artman/publish/personajes\\_deportistas/Mateo\\_Flores\\_734.shtml](http://www.deguate.com/artman/publish/personajes_deportistas/Mateo_Flores_734.shtml)
- Mateo Flores cumple 82 años. (2004, 15 de febrero). *Prensa Libre*. Recuperado el 10 de noviembre de 2009, de <http://www.prensalibre.com/pl/2004/febrero/15/81343.html>
- La leyenda vive. (2008, 17 de agosto). *Prensa Libre*. Recuperado el 10 de noviembre de 2009, de <http://www.prensalibre.com/pl/domingo/archivo/revistad/2008/agosto/17/frente.shtml>
- Vuelve a Boston como campeón. (2004, 15 de febrero). *Prensa Libre*. Recuperado el 10 de noviembre de 2009, de <http://www.prensalibre.com/pl/domingo/archivo/revistad/2008/agosto/17/frente.shtml>
- Pinto, J. (1999). *El debate sobre la cuestión étnica en Guatemala: 1944-1970*. Recuperado el 30 de septiembre de 2010, de [http://ceur.usac.edu.gt/pdf/Boletin/Boletin\\_CEUR\\_40.pdf](http://ceur.usac.edu.gt/pdf/Boletin/Boletin_CEUR_40.pdf)

•



22

Agradecimiento a DIOS, por acompañarme todos los días.  
 Al señor Licenciado Osberto Gómez Director de la Casa de la  
 Cultura de Mixco , por permitirme realizar este proyecto y por su  
 invaluable apoyo a la investigación Acción ( cartilla Informativa)  
 aportando mis conocimientos para defender la Identidad Cultural de Mixco.

Eduviges Gloria Gómez Morales

Estudiante de la Tricentenario Universidad de San Carlos de Guatemala.  
 Facultad de Humanidades

Guatemala 2011






En 1637 era un valle lleno de haciendas y cultivos de trigo.

En el año de 1773 después del terremoto de Santa Marta que sacudieron las capital de Santiago, Mixco se convirtió por poco tiempo en sede de gobierno.

En 1829 Mixco fue espectador de una batalla sangrienta conocida como combate de San Miguelito, en que Morazán triunfó ocupando Mixco. Luego la tropa de la guarnición de Guatemala derrota el ejército de Morazán lo recupera y se le otorga a Mixco el título de Villa de la Victoria. La ubicación de Mixco viejo se trasladada al pueblo que dio en llamarse "Santo Domingo Mixco" el cual fue fundado el 4 de agosto de 1526, por mixqueños y españoles.

En el año 1595 son llevados a Mixco los primeros esclavos negros, quienes toman el trabajo de los indígenas a causa de la ordenanza de Barcelona, siendo así como se funda esta población. Al momento de la conquista el pueblo fue dividido en tres partes: Palín, Chinautla y Santo Domingo de

Mixco. El crecimiento de Mixco en los últimos años, ha hecho por acuerdo gubernativo del 14 de julio de 1981 se declara "Villa de Mixco" luego en el periodo gubernativo de Al-

varo Arzú (1996-2000) el 29 de julio de 1997 fue declarada "Ciudad de Mixco".



Mixco vive sus tradiciones

Celebra una de sus dos fiestas principales, en honor de la Virgen de Morenos, por lo que se celebran las actividades religiosas, sociales y culturales con procesiones y desfiles acompañados del convite del pueblo. Durante esta fiesta, los mixqueños ofrecen a los visitantes los tradicionales tamales negros acompañados de agua de canela y horchata. Esta celebración es la más importante del municipio, junto al del patrono Santo Domingo, que se realiza en agosto.

Junto a la procesión se efectúa el tradicional rezado del rosario a lo largo del trayecto, acompañado Según Osberto Gómez, director de la Casa de la Cultura de Mixco, el dato más antiguo que existe de esta celebración son los escritos de Tomás Gage, quien fue párroco de la localidad entre 1625 y 1637. Allí se menciona la existencia de tres cofradías del rosario: una de españoles, una de indios y una de morenos. Así fue como surgió la Cofradía de negros, la cual se celebraba el 7 de octubre, fecha que corresponde a la fiesta del rosario; pero como no tenían dinero, la empezaron a celebrar en enero, coincidiendo con la época de cosecha, parecido a lo que se hace en Amatitlán. Por esa razón, la procesión sale todos los años el último domingo de enero o el 1 de febrero.



Ha dicho Pat. Mixco

## Fortalecimiento de la identidad cultural mixqueña



La casa de la cultura, preocupada por el avance cultural de Mixco, ha detectado de manera alarmante la pérdida de identidad cultural, que se esta teniendo en la ciudad de Mixco. Deteriorándose la tradición oral, que nuestros ancestros nos proporcionaban, sobre la historia, legados culturales de los pocomames..

<http://casadelaculturamixco.com/index.html>  
Autora: Eduvigis Gloria Gómez Morales.

## IDENTIDAD

Qué es la identidad: es en la cual se conforma el YO. Según algunos autores, la identidad se comporta como algo relativo, como un núcleo plástico capaz de modificarse a lo largo de la vida y el desarrollo, lo que permitirá al ser humano tener la capacidad de comportarse de formas diferentes según el contexto en el que deba actuar.

De igual manera la identidad que nosotros marcamos, es una identidad cultural en la cual forman el conjunto de valores, orgullo, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que funcionan como elemento cohesionador dentro de un grupo social y que actúan como sustrato para que los individuos que lo forman puedan fundamentar su sentimiento de pertenencia. No obstante, las culturas no son la construcción de identidades es "un fenómeno que surge de la dialéctica entre el individuo y la sociedad".

Porque entonces se esta minimizando la identidad en México.

Después del terremoto de 1944, se reflejó el cambio, la demografía fue afectada por migrantes de otros pueblos, de los cuales traían arraigados costumbres y tradiciones de sus más lugares de origen.



No obstante no es el único factor que afecta a la identidad mexicana, también el acervo mudo a la capital de Guatemala, muchos se inclinan y se sienten identificados con las tradiciones y instrumentos de la capital, que con el tiempo se ha ido perdiendo la identidad del mismo, y se esta olvidando la tradición y costumbres de todos los procesos culturales.

De la misma manera se está viendo afectadas el arte, y desarrollo del mismo musical-pío.

Por no todo está perdido, aún podemos recibir la identidad que hemos perdido.

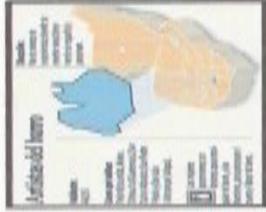
Existe la Casa de la Cultura de México, la cual proporciona toda clase de charlas, pláticas, sobre la historia de México, es toda una fortaleza histórica, que nos sirve que crezca. Pero el resucitar la historia, queda realmente fascinado con las historias, y lo importante que fue nuestro territorio. A continuación un pequeño de nuestra historia.

México fue el primer municipio de Guatemala en convertirse con la parroquia que va a la ciudad capital, en el año 1887, este se encuentra rumbo a donde se encuentra la vía de acceso la calzada Roosevelt y la Calzada San Juan, a diez kilómetros del Centro Histórico. También se puede ingresar por la Calzada Aguilar Batres, siguiendo la vía que va a San Cristóbal.

Origen de la cultura de México

México fue un poblado Pipiloma de origen prehispánico. La palabra en pipiloma. México actual siguió fue pueblo de los pipiloma "Marrón Talvát" por la abundancia de laca que se fabricaba en ese tiempo.  
Autor: Gloria Gómez Morales.

México fue de los primeros pueblos fundados por los españoles, por esta razón sus eruditos vienen fijados en la época de la conquista. Se fundó el pueblo de Sanco domingo Méico en el año de 1520, pero después de la toma y destrucción del antiguo Méico por los españoles. Es por su etimología se conoce como "uno de los grandes pueblos de la historia guatemalteca".



## CAPÍTULO V

### Evaluación

5.1 Evaluación de los resultados en relación a los objetivos, según parámetros.

La cartilla informativa, fue la mejor opción para cumplimiento de los objetivos, siendo necesario de esta manera fortalecer el vínculo de identidad cultural por medio de este documento de recopilación histórica desde la época clásica, colonial, moderna y contemporánea, entregada en forma digital para su preservación y agregados de actividades relevantes que se susciten en tiempos futuros.

5.2 Evidencia de desarrollo sostenible.

Objetivo	parámetro	sostenibilidad
<p>Dar a conocer la Casa de la Cultura de Mixco por medio de una cartilla informativa, que identifique la cultura mixqueña, en donde se plasme el legado de los pocomames, tradiciones, costumbres e historia del lugar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar una Cartilla Informativa de las tradiciones, costumbres e historia de Mixco que satisfaga la atención de las necesidades culturales, de la Casa de la Cultura de Mixco.</li> <li>• Proporcionar a la casa de la Cultura de Mixco la cartilla informativa, en presentación de CD, trifoliar, revista para cubrir la necesidad de documentación física, al momento de proporcionar charlas, conferencias, capacitaciones donde se promueve y divulgue las tradiciones y costumbres de Mixco y se fortalezca la Identidad cultural.</li> </ul>	<p>Cartilla Informativa</p> <p>En 3D</p> <p>Trifoliar</p>	<p>El producto final, fue entregado en forma digital original, para realizar cambios o actualizar hechos o momentos históricos propios de Mixco, de igual manera a su aprobación se colgara en las páginas en internet en especial You Tube, para mundializar la información.</p> <p>El producto fue entregado en 3D, es decir en cartilla informativa (forma de revista) trifoliar, y digital en Disco compacto.</p> <p>El Director de la Casa de La cultura ha realizado recientemente una exhibición de pinturas propias de Mixco estableciéndola en el parque al aire libre, aprovechando la feria patronal de Santo Domingo de Guzmán celebrándose en el mes de agosto, en la cual divulgo y proporciono a los compradores y visitantes discos y trifoliales del producto en cual nos comento que el mismo fue aceptado por la comunidad mixqueña y para valorar el producto él coloco un precio al mismo.</p> <p>Este impacto hizo acercarse a personas interesadas en ayudar a la Casa de la Cultura de Mixco, el cual están en gestiones de realizar reproducciones de la cartilla</p>

		informativa en forma de revista para lanzarlas al público en general.
--	--	---

5.3 Indicar las acciones a implementar derivado de la propuesta.

El producto final fue entregado, digitalmente con el propósito, de que sea factible actualizar datos históricos y pueda mejorarse la cartilla. De igual manera, hacer visitas cada año por mi persona a la Casa de la Cultura de Mixco para verificar acontecimientos y agregarlos a la cartilla informativa, como lo convenga la Dirección de la Casa de la Cultura de Mixco.

5.4 Reflexión sobre todo el proceso.

Al momento de culminar la carrera, siempre se tiene un nerviosismo al cambio, y ese fue una de mis fortalezas, porque rompí mis paradigmas de lanzarme aun cambio, y perder el miedo aunque precavida para seguir adelante y lograr culminar un proyecto que ya estaba planeándose y solo hacía falta concretarlo.

En el momento del proceso descubrí una infinidad de habilidades que poseía, pero la que más me impacto es la de gestionar de manera sencilla las actividades a realizar. Y el ir sumergiéndome en el proyecto para la obtención de información verídica y puntual, hasta quedar satisfecha con la misma.

Y en el momento de concretar los objetivos del proyecto verlos hechos realidad y ver cada momento de cambio y mejora del mismo producto.

5.5 experiencias obtenidas

En la búsqueda de mejorar la Cartilla Informativa, me fue necesario ir a lugares específicos a documentarme, como se realizan estos informes, para aplicarlos de la mejor manera e ir a la vanguardia con la tecnología. Es así como el producto culmino en buen término, y se logro recopilar la historia, costumbres, tradiciones y más sobre Mixco.

5.6 Concretizar la teoría que propone para realizar cambios o mejoras en las instituciones Educativas.

Una de las teorías que se puede aplicar es aprender haciendo, de Jhonn Dewey, y la aplicación en las instituciones educativas que pertenecen a las once zonas de la ciudad Mixco, en las cuales el representante de la Casa de la cultura de Mixco hace visitas cuando le inviten el cual les hace , ver la historia cultural de Mixco, para que la conozca y posteriormente, realizar trabajos de investigación y promover la didáctica adecuada, para que el docente o los docentes de las distintas instituciones educativas la apliquen de manera creativa y la personifiquen a la realidad.

## CONCLUSIONES

1. Se contribuyó a la recuperación de la pérdida de la Identidad Cultural, por medio de una cartilla informativa que identificó la cultura mixqueña, donde se plasmó el legado de los pocomames, tradiciones, costumbres e historia del lugar.
2. Se desarrolló Cartilla Informativa con el título Defendiendo nuestra Identidad para la Casa de la Cultura de Mixco, Guatemala. Y para la mejor divulgación, adquisición del mismo se realizó en 3D. Para resaltar la Cultura, historia, costumbres y tradiciones de Mixco.
3. Se sociabilizó el producto final (cartilla informativa) con el título Defendiendo nuestra Identidad para la Casa de la Cultura de Mixco, Guatemala. Para su divulgación y distribución, en las versiones anteriormente mencionadas, haciendo de la misma la utilización que más lo requiera. Con esto se respaldan los objetivos del informe final. Además se hizo la entrega del documento al Ministerio de Cultura y deportes, personaje del ciclismo deportivo Víctor Canel España (Radicado en Cincinnati Estados Unidos de Norteamérica), dirigentes de partidos políticos, dándose charlas a dos instituciones educativas, se transmitió por el medio de comunicación televisiva (VEA Canal) Conducida por el Ecólogo Ingeniero Daniel Álvarez en el programa ECÓLOGO. instituciones educativas, personal docente.

## RECOMENDACIONES

Al director de la Casa de la Cultura de Mixco lo siguiente:

1. Realizar una evaluación por medio de la Casa de la Cultura de Mixco, con respecto al proyecto, para mejorar las debilidades que los directivos hayan encontrado o añadir detalles actuales de la historia contemporánea, de esta manera damos a conocer la existencia de la misma.
2. Se recomienda ir de la mano con la tecnología del momento, por ser un medio de comunicación rápido, eficiente, e incluyente mundialmente.
3. Reproducir ejemplares de la cartilla Informativa, trifoliales y CD, para fortalecer el turismo del municipio de Mixco, y el incremento de los ingresos a los habitantes de Mixco, para seguir fortaleciendo la Identidad cultural mixqueña.

## Bibliografía

1. Cartilla de los Derechos de los Pueblos Indígenas, Organización internacional del trabajo OIT. Artículo 169 Organización de los pueblos indígenas.
2. Asamblea Nacional Constituyente. (2010). Constitución Política de la República de Guatemala.
3. Cucho, D. (1999). Noción de la Cultura en las ciencias Sociales, Buenos Aires, Argentina.
4. Garcia A. (2008). Religiones, Identidad y Género en un mundo Global.
5. Gómez O. (2003). Tradiciones de Mixco, Guatemala. Imprenta Universidad de San Carlos de Guatemala.
6. Gómez O. (1996). monografía de la Villa de Mixco, Guatemala. Imprenta Universidad de San Carlos de Guatemala.
7. Menchú R., (2009), Una propuesta pedagógica para transformar, fundación Rigoberta Mechú.
8. Municipalidad de Mixco Monografía de la Villa de Mixco.1996.
9. Palma E. (1958). Monografía de Mixco, Guatemala, Imprenta Hispania.
10. Palmer, T. (1924) Obra Esencial Thompson. España, Editorial A & M Gráfica S.I.
11. Pinto, J. (1999). El debate sobre la cuestión étnica en Guatemala: 1944-1970.
12. Sáenz R. (1999). Identidad étnica y lucha política, el pueblo Maya en Guatemala. Guatemala.
13. Tylor E. (2010). Cultura Primitiva. Volumen II.

## E-GRAFÍA

1. [http://www.dequate.com/artman/publish/personajes\\_deportistas/Mateo Flores 734.shtml](http://www.dequate.com/artman/publish/personajes_deportistas/Mateo_Flores_734.shtml)
2. <http://www.prensalibre.com/pl/2004/febrero/15/81343.html>
3. <http://www.prensalibre.com/pl/domingo/archivo/revistad/2008/agosto/17/frente.shtml>
4. <http://www.prensalibre.com/pl/domingo/archivo/revistad/2008//17/frente.shtml>
5. [http://ceur.usac.edu.gt/pdf/Boletin/Boletin\\_CEUR\\_40.pdf](http://ceur.usac.edu.gt/pdf/Boletin/Boletin_CEUR_40.pdf)



# APÉNDICE



## *Casa de la Cultura de Mixco* *"1983"*

Ciudad de Mixco 26 de Julio de 2011.

Licda. Adalgiza Judith Franco  
Asesora de tesis  
Universidad de San Carlos  
Presente:

Distinguida Licenciada Franco:

Reciba un cordial saludo en nombre de la Casa de la Cultura de Mixco, la cual tengo la honra de presidir, deseándole muchos éxitos en sus labores diarias.

El motivo de la presente es para agradecer el trabajo realizado por la tesista en Pedagogía y ciencia de la Educación Sra. Eduviges Gloria Gómez Morales, quien ha realizado un excelente trabajo de investigación y de acción en beneficio de la Comunidad Mixqueña, con la presentación de una cartilla informativa y un Dv interactivo para apoyar a la difusión de la cultura de Mixco, por medio de la tecnología actual para el fomento de la tradición, del arte, el folclore y ante todo para el fortalecimiento de la identidad, que es uno de los problemas fundamentales, que esta institución ha querido fortalecer por medio de este proyecto de tesis. Hoy estoy recibiendo un juego completo de trifoliales (300) discos interactivos con su funda (300) y 1 muestra de la cartilla informativa a full color para la biblioteca. Nuestra gratitud a su distinguida persona, por haber permitido que la tesista, realizara este trabajo tan necesario y a la Sra. Gómez Morales nuestra eterna gratitud por su interés y calidad en hacer lo mejor para la divulgación y fortalecimiento de nuestro patrimonio cultural tangible e intangible de Guatemala.

Agradezco su fina atención, su preocupación y tiempo otorgado para la finalización con éxito de tan bello trabajo

Atentamente,

  
Osberto Gómez  
Director y Cronista



Sede: 10ª. Avenida 0-11, Zona 1, Ciudad de Mixco C. P. 01057  
Teléfono 2438-7012 y 5206-6714  
Correo electrónico: [casaculturamixco@yahoo.com](mailto:casaculturamixco@yahoo.com)  
[www.casadelaculturamixco.com](http://www.casadelaculturamixco.com)  
Guatemala, C. A.

Guatemala mayo 2011



*ká charúk Paat Mixko*

Casa de la Cultura de Mixco  
Director.

Presente.

Estimado Señor (a) Director (a) del Colegio Nueva Generación.

MA. Julio Rogelio Mutz Quelex.

Reciba un cordial saludo, y muchos éxitos en sus actividades.

Con la ayuda de la Casa de la Cultura de Mixco, y en especial la ayuda de él Licenciado Osberto Gómez Liquez y la Epesista Eduvigés Gloria, Gómez Morales, estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades, lo cual estoy realizando mi investigación acción, en Pedagogía.

Por la problemática que se está suscitando hoy día en la comunidad de Mixco en esencia la pérdida de Identidad Cultural Mixqueña, y viendo la preocupación de él Licenciado Osberto Gómez Liquez, Director de la Casa de la Cultura, por lo tanto dando respuesta a la problemática es necesario proporcionar más información a la comunidad Mixqueña sobre la identidad.

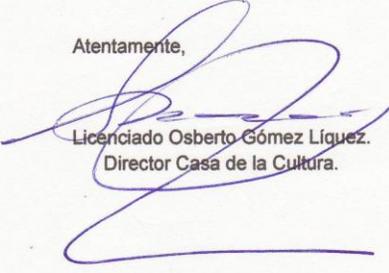
Aprovechando mis habilidades, destrezas, experiencia, conocimientos y aporte para la reivindicación de la identidad y fortaleciéndola.

Por tal motivo deseamos autorización para dar una conferencia sobre la Identidad cultural Mixqueña, en su institución y verificar si fuera posible una fecha para el mes de marzo del presente año, si fuera aceptada la misma tiene una duración de una hora y media, siendo dirigida para docentes y docentes, para cualquier información nuestros números son los siguientes 52066714 ó 59131879.

En espera de su positiva respuesta

Agradeceríamos que nos proporcionaran Cañonera.

Atentamente,

  
Licenciado Osberto Gómez Liquez.  
Director Casa de la Cultura.

  
Eduvigés Gloria Gómez Morales.  
Usac. Epesista

Guatemala mayo 2011



*ká charúik Paat Mixko*  
Casa de la Cultura de Mixco  
Director.

Presente.

Estimado Señor (a) Director (a) del Instituto Licenciado Clemente Marroquín Rojas Nocturno.

Pem. Julio Cesar Vivar.

Reciba un cordial saludo, y muchos éxitos en sus actividades.

Con la ayuda de la Casa de la Cultura de Mixco, y en especial la ayuda de él Licenciado Osberto Gómez Liquez y la Epesista Eduviges Gloria, Gómez Morales, estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades, lo cual estoy realizando mi investigación acción , en Pedagogía.

Por la problemática que se está suscitando hoy día en la comunidad de Mixco en esencia la pérdida de Identidad Cultural Mixqueña, y viendo la preocupación de él Licenciado Osberto Gómez Liquez, Director de la Casa de la Cultura, por lo tanto dando respuesta a la problemática es necesario proporcionar más información a la comunidad Mixqueña sobre la identidad.

Aprovechando mis habilidades, destrezas, experiencia, conocimientos y aporte para la reivindicación de la identidad y fortaleciéndola.

Por tal motivo deseamos autorización para dar una conferencia sobre la Identidad cultural Mixqueña, en su institución y verificar si fuera posible una fecha para el mes de marzo del presente año, si fuera aceptada la misma tiene una duración de una hora y media, siendo dirigida para docentes y estudiantes, para cualquier información nuestros números son los siguientes 52066714 ó 59131879.

Además contaremos con expertices en el tema de identidad. En espera de su positiva respuesta

Agradeceríamos que nos proporcionaran Cañonera.

Atentamente,

  
Licenciado Osberto Gómez Liquez.  
Director Casa de la Cultura.

  
Eduviges Gloria Gómez Morales.  
Usac. Epesista



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA

Guatemala enero 2011

Casa de la Cultura de Mixco  
Presente.

Estimado Señor Director

Licenciado Osberto Gómez Liquez

Reciba un cordial saludo, y muchos éxitos en sus actividades.

Soy una estudiante perteneciente a la Facultad de Humanidades y estoy preparándome para la realización de mi tesis en Pedagogía y Ciencias de la Educación de la tricentaria Universidad de San Carlos de Guatemala.

Por medio de la presente solicito de su ayuda para poder llevar a cabo mi investigación acción en tan prestigiosa institución, (Casa de la Cultura de Mixco).

No dudando que en la Casa de la Cultura de Mixco necesite de mi apoyo para resaltar cualquier debilidad que se esté suscitando y que usted haya detectado, para poder brindarle la ayuda que esté a mi alcance para resolverlo.

En espera de su positiva respuesta me despido,

Atentamente,

F:

  
Eduviges Gloria Gómez Morales

Tesista Usac.





UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA

Guatemala enero 2011

Casa de la Cultura de Mixco  
Presente.

Estimado Señor Director

Licenciado Osberto Gómez Liquez

Reciba un cordial saludo, y muchos éxitos en sus actividades.

Soy una estudiante perteneciente a la Facultad de Humanidades y estoy preparándome para la realización de mi tesis en Pedagogía y Ciencias de la Educación de la tricentaria Universidad de San Carlos de Guatemala.

Por medio de la presente solicito de su ayuda para poder llevarla a cabo en tan prestigiosa institución, (Casa de la Cultura de Mixco).

No dudando que en la Casa de la Cultura de Mixco necesite de mi apoyo para resaltar cualquier debilidad que se esté suscitando y que usted haya detectado, para poder brindarle la ayuda que esté a mi alcance para resolverlo.

En espera de su positiva respuesta me despido,

Atentamente,



F:

Edviges Gloria Gómez Morales

Tesista Usac.

# **ANEXOS**





Se realizo una entrevista con el señor Director de la Casa de la Cultura de Mixco, solicitándole autorización para realizar la tesis.



El director de la Casa de la Cultura de Mixco me mostro Fotografía del Traje Típico de las Capitanas de las Cofradías.



Podemos apreciar la jardinerización de la parte interna de la Casa de la Cultura de Mixco.



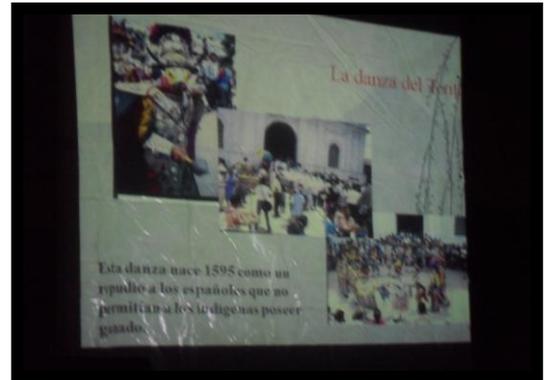
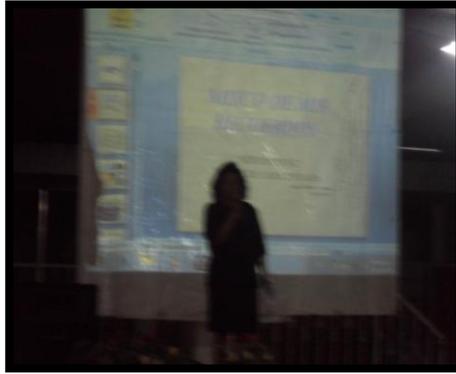
Esta es la parte interior de la Casa de la Cultura donde se aprecia las diferentes herramientas utilizadas por los Indígenas. También se aprecia los trajes típicos de las diferentes regiones de Mixco.



Las diferentes imágenes en forma de ángeles y arcángeles que conserva la Casa de la Cultura de Mixco.



Fachada de la casa de la Cultura de Mixco.

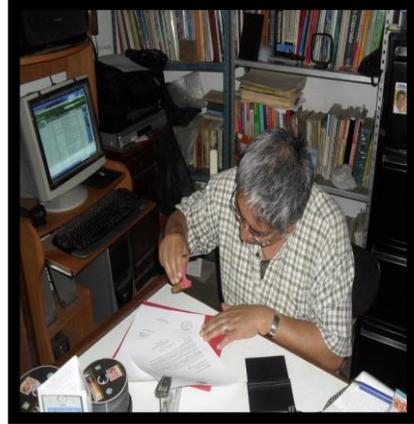


Colaborando con el señor Osberto Gómez, en las diferentes actividades, donde se tocó el tema de Identidad Cultural mixqueña



Producto final aprobado para enviarlo a los Estados Unidos de América, para el señor Víctor Canel España.

Entrega del producto final, a la Casa de la Cultura de Mixco.



El señor Osberto Gómez, Director de la Casa de la Cultura de Mixco realiza la firma de los Documentos de entrega del producto escrito.





Esta es la metamorfosis de la investigación acción, de los cuales paso por varios cambios hasta llegar a la presentación final.



Presentación del producto final, en un Chocolate Literario, a diferentes personalidades, en la Casa de la Cultura de Mixco



Entrevista en el programa ECÓLOGO en televisora VEA Canal, dirigido por el Ingeniero Daniel Álvarez



Se proporcionó al Señor Daniel Alvarez quien dirige el programa Ecológico de una Cartilla Informativa y un CD. del mismo, también poder observar el interior de la televisora.



Acá apreciamos fotos del señor Víctor Canel quien fue Campeón nacional de Ciclismo en Guatemala.



Al Ponerme en contacto con el señor Víctor Canel, me ha enviado fotos inéditas de su vida y cuando recibió el producto final. Sus comentarios podrán verlo en apéndices.

